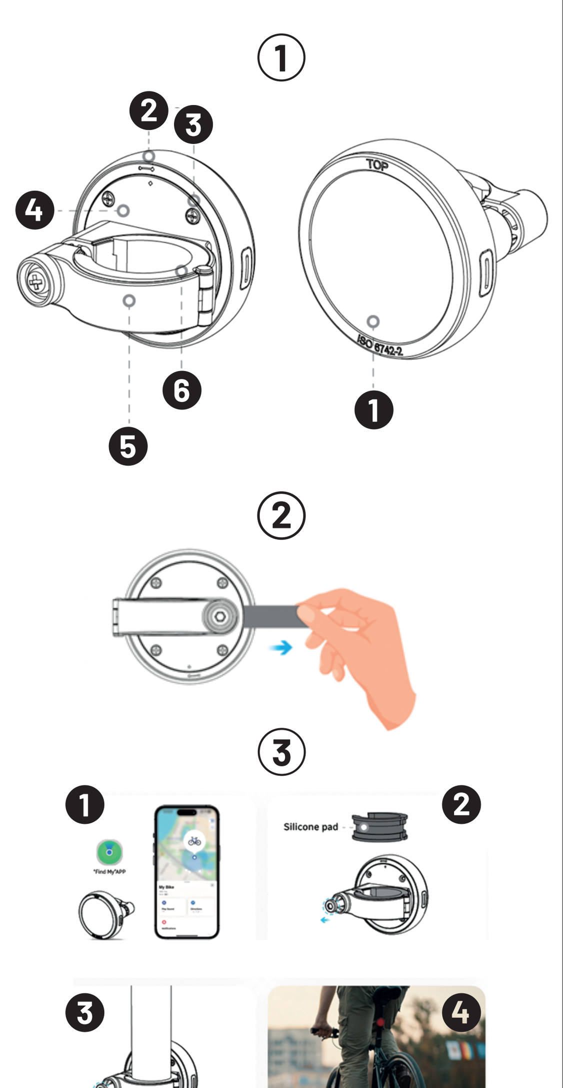
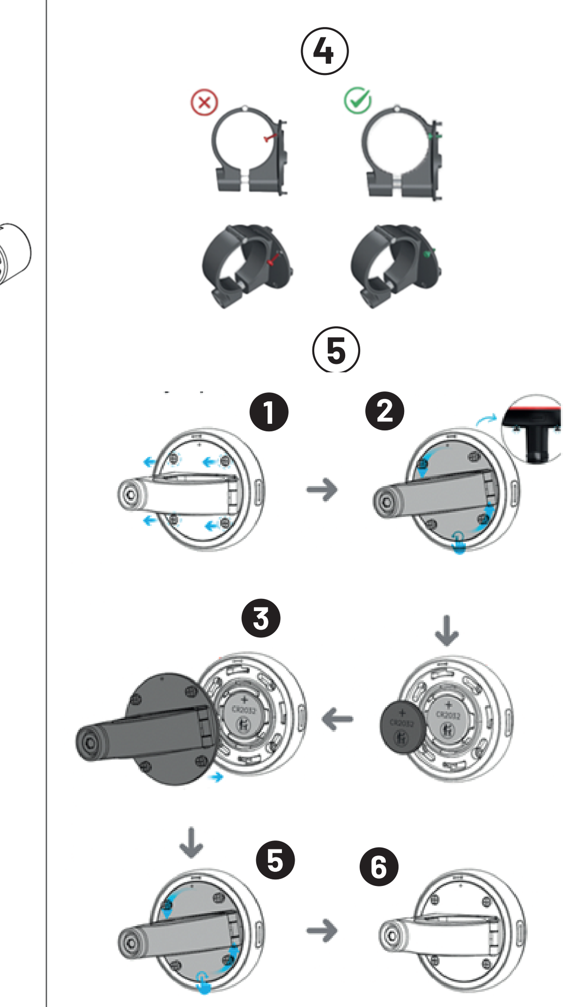
FIXED TAG REFLECTOR





OTHER CERTIFICATES

The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone, iPad, Mac, or the Find Items app on Apple Watch. To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS. Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards. Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Děkujeme za zakoupení hlídače osobních věcí FIXED Tag Reflector. Zařízení je vyrobeno dle vysokých standardů značky a splňuje nejpřísnější měřítka na kvalitu produktu.

POPIS ZAŘÍZENÍ

Lokalizační čip v podobě odrazky na jízdní kolo pro přesné hledání využívající síť Find My od Apple.

①

1. Odrazka
2. Značka pro otevření/zavření zadního krytu
3. Šroubky s křížovou drážkou
4. Zadní kryt Tagu
5. Zarážka
6. Silikonová podložka

POSTUP PŘI PÁROVÁNÍ

1. Zapnutí: Vyjměte průhledný plastová štítek zezadu odrazky nebo vyšroubujte zadní kryt odrazky a vyjměte plastový štítek. Tím se aktivuje baterie a zazní tón pro zapnutí.

②

2. Párování: Tag mějte v blízkosti telefonu. Otevřete aplikaci Najít a na kartě „Předměty" poklepejte na + a zvolte „Přidat jiný předmět". Malým pohybem Tagu přejdete do stavu párování. Následně postupujte dle pokynů v aplikaci.

VYPNUTÍ A RESET

1. Vypnutí: Odšroubujte zadní kryt (4 šroubky) a pootočte kryt proti směru hodinových ručiček. Odejměte kryt a vyndejte baterii CR2032.
2. Obnovení továrního nastavení: Po úspěšném odpárování Tagu z vaší Find My aplikace a od vašeho Apple ID je třeba Tag 5x vypnout a zapnout pro úspěšné obnovení. Jakmile je obnovení úspěšné, zazní jiný zvuk než standartní pro zapnutí. Poté je Tag Reflector připraven ke spárování k novému Apple ID během 10 minut.

INSTALACE

③

1. Spárujte Tag s vaším Apple ID.
2. Odšroubujte šroub, odklopte zarážku a vložte do objímky silikonovou podložku.
3. Umístněte na zvolené místo, zarážku zaklapněte a šroub opět pevně utáhněte.
4. Nyní je odrazka připravená k použití a sledovaní polohy.

Další informace k zařízení jsou dostupné na www.FIXED.zone

VÝMĚNA BATERIE

FIXED Tag Reflector napájí kvalitní 3V baterie CR2032. Při běžném užívání činí životnost baterie průměrně 1 rok. Úroveň nabití lze zobrazit v aplikaci Najít v detailu zařízení. Dbejte prosím na to, aby nová baterie měla stejné parametry jako ta původní.

④ ⑤

1. Pro výměnu baterie odšroubujte zadní kryt tak, aby vám šroubky nevypadly.
2. Pootočte kryt proti směru hodinových ručiček.
3. Odejměte kryt a vyndejte baterii CR2032. Vyjměte vybitou baterii a nahraďte novou.
4. Kryt opět nasaďte, pootočte do správné polohy.
5. Opět zašroubujte šroubky
6. Připraveno k použití

Starou baterii ekologicky zlikvidujte.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- Hlasitost: 80 db
- Baterie: CR2032 s výdrží až 1 rok
- Voděodolnost: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Kmitočtové pásmo: 2402 MHz – 2480 MHz
- Radiofrekvenční výkon: 7.0 dBm
- Rozměr: 52.5 x 52.5 x 25 mm

OBSAH BALENÍ

- Smart tracker FIXED Tag Reflector
- Silikonová podložka
- Uživatelský manuál

CERTIFIKACE A BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ:

V případě potíží s výrobkem můžete kontaktovat naši podporu na webové adrese www.fixed.zone/podpora

LIKVIDACE PRODUKTU

(Platí v zemích s oddělenými systémy sběru recyklovatelných materiálů). Staré produkty nesmějí být likvidovány společně s domácím odpadem! Pokud produkt již nebude fungovat, zlikvidujte jej v souladu s platnými předpisy ve vaší zemi.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic Evropské unie, které se na něj vztahují. Tímto FIXED.zone a.s. prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.fixed.zone/compliance

POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ PRO SOUKROMÉ OSOBY (PLATÍ V EVROPSKÉ UNII A V ZEMÍCH SE SAMOSTATNÝMI SYSTÉMY SBĚRU ODPADU)

Označení na výrobku nebo v dokumentaci znamená, že na konci své životnosti výrobek nesmí být likvidován spolu s ostatním komunálním odpadem. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí, či újmě na lidském zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací odpadu, oddělte je, prosíme, od dalších typů odpadů a recyklujte je zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů.

Soukromé osoby mohou kontaktovat prodejní místo, kde byl produkt zakoupen, nebo místní kancelář s informacemi o recyklaci tohoto typu výrobku. Právnické osoby by měly kontaktovat své dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek by se neměl míchat s jinými komerčními odpady za účelem likvidace. Při likvidaci výrobku se obraťte na místní služby pro likvidaci odpadů za účelem odstranění baterie.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Česká republika

SK POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme za zakúpenie strážca osobných vecí FIXED Tag Reflector. Zariadenie je vyrobené podľa vysokých štandardov značky a spĺňa najprísnejšie kritériá kvality výrobkov.

POPIS ZARIADENIA

Lokalizačný čip v podobe odrazky na bicykli pre presné vyhľadávanie pomocou siete Find My od spoločnosti Apple.

①

1. Odrazka
2. Značka pre otváranie/zatváranie zadného krytu
3. Skrutky s priečnymi drážkami
4. Zadný kryt Tagu
5. Zarážka
6. Silikónová podložka

POSTUP PÁROVANIA

1. Zapnutie: odstráňte priehľadný plastový štítok zo zadnej strany reflektora alebo odskrutkujte zadný kryt reflektora a odstráňte plastový štítok. Tým sa aktivuje batéria a zaznie tón zapnutia.

②

2. Párovanie. Otvorte aplikáciu Nájsť a na karte „Položky" klepnite na + a vyberte možnosť „Pridať ďalšiu položku". Mierne pohnite Tagom, aby ste prešli do stavu párovania. Potom postupujte podľa pokynov v aplikácii.

VYPNUTIE A RESETOVANIE

1. Vypnutie: Odskrutkujte zadný kryt (4 skrutky) a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek. Odstráňte kryt a vyberte batériu CR2032.
2. Obnovenie výrobného nastavenia: Po úspešnom odpárovaní Tagu z aplikácie Find My a vášho Apple ID je potrebné Tag vypnúť a zapnúť 5-krát, aby sa obnova úspešne vykonala. Po úspešnom obnovení zaznie iný zvuk ako štandardný tón zapnutia. Potom je Tag Reflector do 10 minút pripravený na spárovanie s vaším novým Apple ID.

INŠTALÁCIA

③

1. Spárujte Tag so svojím Apple ID.
2. Odskrutkujte skrutku, odstráňte zátku a vložte silikónovú podložku do objímky.
3. Umiestnite na zvolené miesto, zatvorte zarážku a opäť utiahnite skrutku.
4. Odrazka je teraz pripravená na použitie a monitorovanie polohy.

Ďalšie informácie o zariadení sú k dispozícii na adrese www.FIXED.zone.

VÝMENA BATÉRIE

FIXED Tag Reflector je napájaný kvalitnou 3V batériou CR2032. Pri bežnom používaní je životnosť batérie v priemere 1 rok. Úroveň nabitia si môžete pozrieť v aplikácii Find My v podrobnostiach o zariadení. Uistite sa, že nová batéria má rovnaké parametre ako pôvodná.

④ ⑤

1. Ak chcete vymeniť batériu, odskrutkujte zadný kryt tak, aby skrutky nevypadli.
2. Otočte kryt proti smeru hodinových ručičiek.
3. Odstráňte kryt a vyberte batériu CR2032. Vyberte vybitú batériu a nahraďte ju novou.
4. Nasaďte späť kryt, otočte ho do správnej polohy.
5. Skrutky naskrutkujte späť
6. Pripravené na použitie

Starú batériu ekologicky zlikvidujte.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

- Hlasitosť: 80 db
- Batéria: CR2032 so životnosťou až 1 rok
- Vodotesnosť: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Frekvenčné pásmo: 2402 MHz – 2480 MHz
- Výkon rádiovej frekvencie: 7,0 dBm
- Veľkosť: 52,5 x 52,5 x 25 mm

OBSAH BALENIA

- Inteligentné sledovacie zariadenie FIXED Tag Reflector
- Silikónová podložka
- Užívateľská príručka

CERTIFIKÁCIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

RIEŠENIE PROBLÉMOV:

Ak máte s produktom akékoľvek problémy, môžete kontaktovať našu podporu na adrese www.fixed.zone/podpora.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU

(Uplatňuje sa v krajinách so systémami separovaného zberu recyklovateľných materiálov). Staré výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Ak výrobok už nefunguje, zlikvidujte ho v súlade s platnými predpismi vo vašej krajine.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc Európskej únie, ktoré sa naň vzťahujú. Spoločnosť FIXED.zone a.s. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto webovej stránke: https://www.fixed.zone/compliance.

PRÍRUČKY ODSTRÁNENIA PRE SÚKROMNÉ OSOBY (PLATÍ V EURÓPSKEJ ÚNII A V KRAJINÁCH SO SYSTÉMOM SEPAROVANÉHO ZBERU ODPADU)

Označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že výrobok sa po skončení jeho životnosti nesmie likvidovať spolu s iným komunálnym odpadom. Aby sa predišlo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia spôsobenému nekontrolovanou likvidáciou, oddeľte ho od iných druhov odpadu a zodpovedne ho recyklujte, aby ste podporili opätovné využitie materiálových zdrojov.

Jednotlivci sa môžu obrátiť na predajné miesto, kde bol výrobok zakúpený, alebo na miestny úrad, kde získajú informácie o recyklácii tohto typu výrobku. Právnické osoby by mali kontaktovať svojich dodávateľov a skontrolovať všetky podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s iným komerčným odpadom určeným na likvidáciu. Pri likvidácii výrobku sa obráťte na miestnu službu likvidácie odpadu, ktorá sa zaoberá likvidáciou batérií.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Česká republika

EN USER MANUAL

Thank you for purchasing the personal belongings guard FIXED Tag Reflector. The device is made to the brand's high standards and meets the strictest criteria for product quality.

DESCRIPTION OF THE DEVICE

A locator chip in the form of a bicycle reflector for precise search using Apple's Find My network.

①

1. Reflector
2. Mark for opening/closing the back cover
3. Cross-slotted screws
4. Back cover of Tag
5. Stopper
6. Silicone pad

PAIRING PROCEDURE

1. Power on: remove the clear plastic label from the back of the reflector or unscrew the back cover of the reflector and remove the plastic label. This activates the battery and sounds the power-on tone.

②

2. Pairing: keep the tag close to your phone. Open the Apple Find My app and under the „Items" tab, tap the + and select „Other Supported Item". Move the Tag a little to enter the pairing state. Then follow the instructions in the app.

POWER OFF AND RESET

1. Power off: Unscrew the back cover (4 screws) and turn the cover counterclockwise. Remove the cover and take out the CR2032 battery.
2. Reset to factory settings: After successfully unpairing Tag from your Find My app and your Apple ID, Tag must be turned off and on 5 times for a successful recovery. Once the restore is successful, a sound other than the standard power-on tone will sound. After that, Tag Reflector is ready to pair to your new Apple ID within 10 minutes.

INSTALLATION

③

1. Pair Tag with your Apple ID.
2. Unscrew the screw, remove the stopper and insert the silicone pad into the sleeve.
3. Place in your chosen location, close the stopper and tighten the screw again.
4. The reflector is now ready for use and position monitoring.

More information on the device is available at www.FIXED.zone

BATTERY REPLACEMENT

FIXED Tag Reflector is powered by a high quality 3V CR2032 battery. Under normal use, the battery life is on average 1 year. The charge level can be viewed in the Find My app in the device details. Please make sure that the new battery has the same parameters as the original one.

④ ⑤

1. To replace the battery, unscrew the back cover so that the screws do not fall out.
2. Turn the cover counterclockwise.
3. Remove the cover and remove the CR2032 battery.Remove the dead battery and replace with a new one.
4. Replace the cover, rotate to the correct position.
5. Screw the screws back in
6. Ready to use

Environmentally dispose of the old battery.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Volume: 80 db
- Battery: CR2032 with up to 1 year battery life
- Waterproof: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Frequency Band: 2402 MHz – 2480 MHz
- Radio Frequency Power: 7.0 dBm
- Size: 52.5 x 52.5 x 25 mm

PACKAGE CONTENTS

- Smart tracker FIXED Tag Reflector
- Silicone pad
- User manual

CERTIFICATION AND SAFETY INFORMATION

TROUBLESHOOTING:

If you have any problems with your product, you can contact our support at www.fixed.zone/podpora

PRODUCT DISPOSAL

(Applicable in countries with separate collection systems for recyclable materials). Old products must not be disposed of with household waste! If the product no longer works, dispose of it in accordance with the applicable regulations in your country.

This product complies with all the essential requirements of the European Union directives that apply to it. FIXED.zone a.s. hereby declares that this device complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following website: https://www.fixed.zone/compliance

REMOVAL GUIDELINES FOR PRIVATE PERSONS (APPLICABLE IN THE EUROPEAN UNION AND IN COUNTRIES WITH SEPARATE WASTE COLLECTION SYSTEMS)

A label on the product or in the documentation means that the product must not be disposed of with other municipal waste at the end of its life. To avoid potential environmental pollution or harm to human health caused by uncontrolled disposal, please separate waste from other types of waste and recycle responsibly to promote the reuse of material resources.

Individuals can contact the point of sale where the product was purchased or the local office for information on recycling this type of product. Legal persons should contact their suppliers and check all terms of the purchase agreement. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal. When disposing of the product, contact your local waste disposal service for disposal of the battery.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

DE BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie sich für den FIXED Tag Reflector von Personal Habits Guard entschieden haben. Das Gerät wird nach den hohen Standards der Marke hergestellt und erfüllt die strengsten Kriterien für die Produktqualität.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Ein Ortungschip in Form eines Fahrradreflektors für die präzise Suche mit Apples Find My Network.

①

1. die Reflexion
2. Markierung zum Öffnen/Schließen der hinteren Abdeckung
3. die Kreuzschlitzschrauben
4. Schild Rückwand
5. Stopper
6. Silikonkissen

VERFAHREN ZUR PAARUNG

1. Einschalten: Entfernen Sie das durchsichtige Kunststoffschild auf der Rückseite des Reflektors oder schrauben Sie die hintere Abdeckung des Reflektors ab und entfernen Sie das Kunststoffschild. Dadurch wird die Batterie aktiviert und der Einschalton ertönt.

②

2. Paarung: Halten Sie den Tag in der Nähe Ihres Telefons. Öffnen Sie die App „Apple Find My" und tippen Sie unter der Registerkarte „Objekte" auf das + und wählen Sie „Andere unterstützte Objekte". Bewegen Sie das Tag ein wenig, um den Kopplungsstatus zu aktivieren. Folgen Sie dann den Anweisungen in der App.

AUSSCHALTEN UND ZURÜCKSETZEN

1. Ausschalten: Schrauben Sie die hintere Abdeckung (4 Schrauben) ab und drehen Sie die Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn. Entfernen Sie die Abdeckung und nehmen Sie die CR2032-Batterie heraus.
2. Auf Werkseinstellungen zurücksetzen: Nachdem Sie Tag erfolgreich von Ihrer Find My App und Ihrer Apple ID entkoppelt haben, müssen Sie Tag 5 Mal aus- und wieder einschalten, um es erfolgreich wiederherzustellen. Sobald die Wiederherstellung erfolgreich ist, ertönt ein anderer Ton als der Standard-Einschaltton. Danach ist Tag Reflector innerhalb von 10 Minuten bereit, sich mit Ihrer neuen Apple ID zu verbinden.

EINRICHTUNG

③

1. koppeln Sie das Tag mit Ihrer Apple ID.
2. Lösen Sie die Schraube, entfernen Sie den Stopper und setzen Sie das Silikonpad in die Hülse ein.
3. Platzieren Sie es an dem von Ihnen gewählten Ort, schließen Sie den Stöpsel und ziehen Sie die Schraube wieder an.
4. Der Reflektor ist nun einsatzbereit und kann zur Positionsüberwachung verwendet werden.

Weitere Informationen über das Gerät finden Sie unter www.FIXED.zone.

AUSTAUSCH DER BATTERIE

Der FIXED Tag Reflector wird mit einer hochwertigen 3V CR2032-Batterie betrieben. Bei normalem Gebrauch beträgt die Batterielebensdauer im Durchschnitt 1 Jahr. Der Ladezustand kann in der Find My App in den Gerätedetails angezeigt werden. Bitte vergewissern Sie sich, dass die neue Batterie die gleichen Parameter wie die Originalbatterie hat.

④ ⑤

1. To replace the battery, unscrew the back cover so that the screws do not fall out.
2. Drehen Sie die Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn.
3. Entfernen Sie die Abdeckung und nehmen Sie die CR2032-Batterie heraus, entfernen Sie die leere Batterie und ersetzen Sie sie durch eine neue.
4. Bringen Sie die Abdeckung wieder an und drehen Sie sie in die richtige Position.
5. Drehen Sie die Schrauben wieder ein.
6. Betriebsbereit

Entsorgen Sie die alte Batterie umweltgerecht.

TECHNISCHE DATEN

- Lautstärke: 80 db
- Batterie: CR2032 mit bis zu 1 Jahr Batterielebensdauer
- Wasserdicht: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Frequenzband: 2402 MHz – 2480 MHz
- Funkfrequenzleistung: 7,0 dBm
- Größe: 52,5 x 52,5 x 25 mm

INHALT DER VERPACKUNG

- Smart Tracker FIXED Tag Reflektor
- Silikon-Pad
- Benutzerhandbuch

ZERTIFIZIERUNG UND SICHERHEITSINFORMATIONEN

FEHLERSUCHE:

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Produkt haben, können Sie unseren Support unter www.fixed.zone/podpora kontaktieren

PRODUKTENTSORGUNG

(Gilt in Ländern mit getrennten Sammelsystemen für wiederverwertbare Materialien). Alte Produkte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Wenn das Produkt nicht mehr funktioniert, entsorgen Sie es gemäß den in Ihrem Land geltenden Vorschriften.

Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union, die für dieses Produkt gelten. FIXED.zone a.s. erklärt hiermit, dass dieses Gerät mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website verfügbar: https://www.fixed.zone/compliance

ENTSORGUNGSRICHTLINIEN FÜR PRIVATPERSONEN (ANWENDBAR IN DER EUROPÄISCHEN UNION UND IN LÄNDERN MIT GETRENNTEN ABFALLSAMMELSYSTEMEN)

Eine Kennzeichnung auf dem Produkt oder in der Dokumentation bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht zusammen mit anderen Siedlungsabfällen entsorgt werden darf. Um eine mögliche Umweltverschmutzung oder Gesundheitsschädigung durch unkontrollierte Entsorgung zu vermeiden, sollten Sie die Abfälle von anderen Abfallarten trennen und verantwortungsbewusst recyceln, um die Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Privatpersonen können sich an die Verkaufsstelle, in der das Produkt gekauft wurde, oder an das örtliche Büro wenden, um Informationen zum Recycling dieser Art von Produkten zu erhalten. Juristische Personen sollten sich an ihre Lieferanten wenden und alle Bedingungen des Kaufvertrags überprüfen. Dieses Produkt darf nicht mit anderen gewerblichen Abfällen vermischt und entsorgt werden. Wenden Sie sich bei der Entsorgung des Produkts an Ihren örtlichen Entsorgungsdienst für die Entsorgung der Batterie.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Tschechische Republik

FR MANUEL D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté le gardien d'objets personnels FIXED Tag Reflector. L'appareil est fabriqué selon les normes élevées de la marque et répond aux critères les plus stricts en matière de qualité des produits.

DESCRIPTION DU DISPOSITIF

Une puce de localisation sous la forme d'un réflecteur de bicyclette pour une recherche précise à l'aide du réseau Find My d'Apple.

①

1. Réflecteur
2. Marque d'ouverture/fermeture du couvercle arrière
3. Vis à fente transversale
4. Couvercle arrière de l'étiquette
5. Bouchon
6. Tampon en silicone

PROCÉDURE D'APPAIRAGE

1. Mettre sous tension: retirer l'étiquette en plastique transparent au dos du réflecteur ou dévisser le couvercle arrière du réflecteur et retirer l'étiquette en plastique. Cela active la batterie et fait retentir la tonalité de mise en marche.

②

2. Appariage: gardez l'étiquette à proximité de votre téléphone. Ouvrez l'application Apple Find My et, sous l'onglet „Éléments", appuyez sur le + et sélectionnez „Autre élément pris en charge". Déplacez légèrement la balise pour qu'elle se mette en phase d'appairage. Suivez ensuite les instructions de l'application.

MISE HORS TENSION ET RÉINITIALISATION

1. Mettre hors tension: Dévissez le couvercle arrière (4 vis) et tournez le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez le couvercle et la pile CR2032.
2. Réinitialiser les paramètres d'usine: Après avoir réussi à dissocier le Tag de votre application Find My et de votre identifiant Apple, le Tag doit être éteint et rallumé 5 fois pour que la restauration réussisse. Une fois la restauration réussie, un son autre que celui de la mise en marche standard se fera entendre. Après cela, Tag Reflector est prêt à s'appairer à votre nouvel identifiant Apple dans les 10 minutes qui suivent.

INSTALLATION

③

1. Appairez la balise avec votre identifiant Apple.
2. Dévissez la vis, retirez le bouchon et insérez le tampon en silicone dans le manchon.
3. Placez le Tag à l'endroit de votre choix, refermez le bouchon et resserrez la vis.
4. Le réflecteur est maintenant prêt à être utilisé et à contrôler sa position.

De plus amples informations sur le dispositif sont disponibles à l'adresse suivante: www.FIXED.zone

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Le réflecteur FIXED Tag est alimenté par une pile 3V CR2032 de haute qualité. Dans des conditions normales d'utilisation, la durée de vie de la pile est en moyenne d'un an. Le niveau de charge peut être consulté dans l'application Find My dans les détails de l'appareil. Veuillez vous assurer que la nouvelle pile a les mêmes paramètres que la pile d'origine.

④ ⑤

1. Pour remplacer la batterie, dévissez le couvercle arrière de manière à ce que les vis ne tombent pas.
2. Tourner le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Retirez le couvercle et la pile CR2032. Retirez la pile déchargée et remplacez-la par une nouvelle.
4. Remettez le couvercle en place et tournez-le dans la bonne position.
5. Revissez les vis
6. Prêt à l'emploi

Éliminez la pile usagée dans le respect de l'environnement.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Volume: 80 db
- Pile: CR2032 avec une durée de vie de 1 an
- Résistance à l'eau: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Bande de fréquence: 2402 MHz – 2480 MHz
- Puissance des fréquences radio: 7,0 dBm
- Taille: 52,5 x 52,5 x 25 mm

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Traceur intelligent FIXED Tag Reflector
- Tampon en silicone
- Manuel d'utilisation

CERTIFICATION ET INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

DÉPANNAGE:

Si vous rencontrez des problèmes avec votre produit, vous pouvez contacter notre service d'assistance à l'adresse suivante: www.fixed.zone/podpora

ÉLIMINATION DES PRODUITS

(Applicable dans les pays dotés de systèmes de collecte sélective des matériaux recyclables). Les anciens produits ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Si le produit ne fonctionne plus, mettez-le au rebut conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.

Ce produit est conforme à toutes les exigences essentielles des directives de l'Union européenne qui lui sont applicables. FIXED.zone a.s. déclare par la présente que ce dispositif est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site web suivant : https://www.fixed.zone/compliance.

LIGNES DIRECTRICES D'ÉLIMINATION POUR LES PARTICULIERS (APPLICABLES DANS L'UNION EUROPÉENNE ET DANS LES PAYS DOTÉS D'UN SYSTÈME DE COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS)

Une étiquette sur le produit ou dans la documentation signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets municipaux à la fin de sa vie. Afin d'éviter toute pollution potentielle de l'environnement ou toute atteinte à la santé humaine causée par une élimination incontrôlée, il convient de séparer les déchets des autres types de déchets et de les recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des ressources matérielles.
Les particuliers peuvent contacter le point de vente où le produit a été acheté ou le bureau local pour obtenir des informations sur le recyclage de ce type de produit. Les personnes morales doivent contacter leurs fournisseurs et vérifier tous les termes du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux en vue de son élimination. Lors de la mise au rebut du produit, contactez votre service local d'élimination des déchets pour l'élimination de la batterie.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
République tchèque

IT MANUALE D'USO

Grazie per aver acquistato il dispositivo di protezione degli effetti personali FIXED Tag Reflector. Il dispositivo è realizzato secondo gli elevati standard del marchio e soddisfa i più severi criteri di qualità del prodotto.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Un chip di localizzazione a forma di catarifrangente per biciclette per una ricerca precisa tramite la rete Find My di Apple.

①

1. Riflettore
2. Marchio per l'apertura/chiusura del coperchio posteriore
3. Viti a croce
4. Coperchio posteriore dell'etichetta
5. Tappo
6. Cuscinetto in silicone

PROCEDURA DI ACCOPPIAMENTO

1. Accensione: rimuovere l'etichetta di plastica trasparente dal retro del riflettore o svitare il coperchio posteriore del riflettore e rimuovere l'etichetta di plastica. In questo modo si attiva la batteria e viene emesso il segnale acustico di accensione.

②

2. Abbinamento: tenere l'etichetta vicino al telefono. Aprire l'applicazione Apple Trova il mio e, nella scheda „Elementi", toccare il + e selezionare „Altro elemento supportato". Muovere leggermente il tag per passare allo stato di accoppiamento. Seguire quindi le istruzioni dell'app.

SPEGNIMENTO E RESET

1. Spegnere: Svitare il coperchio posteriore (4 viti) e ruotarlo in senso antiorario. Rimuovere il coperchio ed estrarre la batteria CR2032.
2. Ripristino delle impostazioni di fabbrica: Dopo aver disaccoppiato Tag dall'app Trova il mio e dall'ID Apple, Tag deve essere spento e riacceso per 5 volte affinché il ripristino vada a buon fine. Una volta che il ripristino è riuscito, verrà emesso un suono diverso da quello standard di accensione. Dopodiché, Tag Reflector è pronto ad accoppiarsi al nuovo ID Apple entro 10 minuti.

INSTALLAZIONE

③

1. Associare il Tag al proprio ID Apple.
2. Svitare la vite, rimuovere il tappo e inserire il cuscinetto in silicone nella custodia.
3. Posizionarlo nella posizione prescelta, chiudere il tappo e stringere nuovamente la vite.
4. Il riflettore è ora pronto per l'uso e il monitoraggio della posizione.

Ulteriori informazioni sul dispositivo sono disponibili sul sito www.FIXED.zone.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Il Riflettore Tag FISSO è alimentato da una batteria CR2032 da 3V di alta qualità. In condizioni di utilizzo normale, la durata della batteria è in media di 1 anno. Il livello di carica può essere visualizzato nell'app Find My nei dettagli del dispositivo. Assicurarsi che la nuova batteria abbia gli stessi parametri di quella originale.

④ ⑤

1. Per sostituire la batteria, svitare il coperchio posteriore in modo che le viti non cadano.
2. Ruotare il coperchio in senso antiorario.
3. Rimuovere il coperchio ed estrarre la batteria CR2032. Rimuovere la batteria esaurita e sostituirla con una nuova.
4. Riposizionare il coperchio, ruotandolo nella posizione corretta.
5. Riavvitare le viti
6. Pronto per l'uso

Smaltire in modo ecologico la vecchia batteria.

SPECIFICHE TECNICHE

- Volume: 80 db
- Batteria: CR2032 con durata della batteria fino a 1 anno
- Impermeabile: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Banda di frequenza: 2402 MHz – 2480 MHz
- Potenza in radiofrequenza: 7,0 dBm
- Dimensioni: 52,5 x 52,5 x 25 mm

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Inseguitore intelligente Tag Reflector FISSO
- Cuscinetto in silicone
- Manuale d'uso

CERTIFICAZIONE E INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

In caso di problemi con il prodotto, è possibile contattare l'assistenza all'indirizzo www.fixed.zone/podpora.

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili). I prodotti vecchi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! Se il prodotto non funziona più, smaltirlo secondo le norme vigenti nel proprio Paese.

Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali delle direttive dell'Unione Europea ad esso applicabili. FIXED.zone a.s. dichiara che questo dispositivo è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile sul seguente sito web: https://www.fixed.zone/compliance

LINEE GUIDA PER LA RIMOZIONE PER I PRIVATI (APPLICABILI NELL'UNIONE EUROPEA E NEI PAESI CON SISTEMI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA)

Un'etichetta sul prodotto o nella documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti urbani alla fine del suo ciclo di vita. Per evitare il potenziale inquinamento ambientale o i danni alla salute umana causati da uno smaltimento incontrollato, si prega di separare i rifiuti dagli altri tipi di rifiuti e di riciclarli responsabilmente per promuovere il riutilizzo delle risorse materiali.
Per informazioni sul riciclaggio di questo tipo di prodotti, i privati possono rivolgersi al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto o all'ufficio locale. Le persone giuridiche devono contattare i loro fornitori e verificare tutti i termini del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere mescolato con altri rifiuti commerciali per lo smaltimento. Quando si smaltisce il prodotto, contattare il servizio di smaltimento rifiuti locale per lo smaltimento della batteria.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Repubblica Ceca

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup ochraniacza rzeczy osobistych FIXED Tag Reflector. Urządzenie jest wykonane zgodnie z wysokimi standardami marki i spełnia najsurowsze kryteria jakości produktu.

OPIS URZĄDZENIA

Chip lokalizatora w formie odblasku rowerowego do precyzyjnego wyszukiwania za pomocą sieci Find My firmy Apple.

①

1. Odbłyśnik
2. Znak do otwierania/zamykania tylnej pokrywy
3. Śruby z rowkiem krzyżowym
4. Tylna pokrywa znacznika
5. Zatyczka
6. Podkładka silikonowa

PROCEDURA PAROWANIA

1. Zasilanie włączone: Zdejmij przezroczystą plastikową etykietę z tyłu reflektora lub odkręć tylną pokrywę reflektora i zdejmij plastikową etykietę. Spowoduje to aktywację baterii i włączenie sygnału dźwiękowego.

②

2. Parowanie: trzymaj tag blisko telefonu. Otwórz aplikację Apple Find My i w zakładce „Przedmioty" stuknij + i wybierz „Inny obsługiwany przedmiot". Przesuń nieco tag, aby przejść do stanu parowania. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

WYŁĄCZANIE I RESETOWANIE

1. Wyłącz: Odkręć tylną pokrywę (4 śruby) i obróć ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Zdejmij pokrywę i wyjmij baterię CR2032.
2. Przywróć ustawienia fabryczne: Po pomyślnym sparowaniu Tagu z aplikacją Lokalizator i Apple ID, Tag musi zostać wyłączony i włączony 5 razy w celu pomyślnego przywrócenia. Gdy przywracanie zakończy się pomyślnie, rozlegnie się dźwięk inny niż standardowy sygnał włączenia. Następnie Tag Reflector będzie gotowy do sparowania z nowym Apple ID w ciągu 10 minut.

INSTALACJA

③

1. Sparuj tag ze swoim Apple ID.
2. Odkręć śrubę, zdejmij zatyczkę i włóż silikonową podkładkę do tulei.
3. Umieść w wybranym miejscu, zamknij zatyczkę i ponownie dokręć śrubę.
4. Odbłyśnik jest teraz gotowy do użycia i monitorowania położenia.

Więcej informacji na temat urządzenia można znaleźć na stronie www.FIXED.zone.

WYMIANA BATERII

FIXED Tag Reflector jest zasilany wysokiej jakości baterią 3V CR2032. Przy normalnym użytkowaniu żywotność baterii wynosi średnio 1 rok. Poziom naładowania można sprawdzić w aplikacji Find My w szczegółach urządzenia. Upewnij się, że nowa bateria ma takie same parametry jak oryginalna.

④ ⑤

1. Aby wymienić baterię, odkręć tylną pokrywę tak, aby śruby nie wypadły.
2. Obróć pokrywę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Zdejmij pokrywę i wyjmij baterię CR2032. Wyjmij wyczerpaną baterię i wymień ją na nową.
4. Załóż pokrywę, obróć do właściwej pozycji.
5. Wkręć śruby z powrotem
6. Gotowy do użycia

Zużytą baterię należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- Głośność: 80 db
- Bateria: CR2032 o żywotności baterii do 1 roku
- Wodoodporność: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Pasmo częstotliwości: 2402 MHz – 2480 MHz
- Moc częstotliwości radiowej: 7,0 dBm
- Rozmiar: 52,5 x 52,5 x 25 mm

ZAWARTOŚĆ PAKIETU

- Smart tracker FIXED Tag Reflector
- Podkładka silikonowa
- Instrukcja obsługi

CERTYFIKATY I INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW:

W przypadku jakichkolwiek problemów z produktem można skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej pod adresem www.fixed.zone/podpora.

UTYLIZACJA PRODUKTU

(Dotyczy krajów z oddzielnymi systemami zbiórki materiałów nadających się do recyklingu). Starych produktów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi! Jeśli produkt przestał działać, należy go zutylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Ten produkt spełnia wszystkie zasadnicze wymagania dyrektyw Unii Europejskiej, które mają do niego zastosowanie. FIXED.zone a.s. niniejszym oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: https://www.fixed.zone/compliance

WYTYCZNE DOTYCZĄCE USUWANIA DLA OSÓB PRYWATNYCH (OBOWIĄZUJĄCE W UNII EUROPEJSKIEJ I W KRAJACH Z SYSTEMAMI SELEKTYWNEJ ZBIÓRKI ODPADÓW)

Etykieta umieszczona na produkcie lub w jego dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami komunalnymi. Aby uniknąć potencjalnego zanieczyszczenia środowiska lub uszczerbku na zdrowiu ludzi spowodowanego niekontrolowaną utylizacją, należy oddzielać odpady od innych rodzajów odpadów i poddawać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
Osoby fizyczne mogą skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym produkt został zakupiony lub z lokalnym biurem w celu uzyskania informacji na temat recyklingu tego typu produktów. Osoby prawne powinny skontaktować się ze swoimi dostawcami i sprawdzić wszystkie warunki umowy zakupu. Tego produktu nie należy mieszać z innymi odpadami komercyjnymi w celu utylizacji. Podczas utylizacji produktu należy skontaktować się z lokalnym zakładem utylizacji odpadów w celu usunięcia akumulatora.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Republika Czeska

BG РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Благодарим ви, че закупихте предпазителя за лични вещи FIXED Tag Reflector. Устройството е изработено по високите стандарти на марката и отговаря на най-строгите критерии за качество на продукта.

Описание на устройството

Локационен чип под формата на велосипеден рефлектор за прецизно търсене чрез мрежата Find My на Apple.

①

1. 1. Отразител
2. Знак за отваряне/затваряне на задния капак
3. Винтове с напречен шлиц
4. Заден капак на етикета
5. Стопер
6. Силиконова подложка

Процедура за сдвояване

1. Включване на захранването: отстранете прозрачния пластмасов етикет от задната страна на рефлектора или отвийте задния капак на рефлектора и отстранете пластмасовия етикет. Това активира батерията и издава звуков сигнал за включване.

②

2. Сдвояване: дръжте етикета близо до телефона си. Отворете приложението Apple Find My и в раздела „Items" (Елементи) докоснете бутона + и изберете „Other Supported Item" (Друг поддържан елемент). Преместете малко етикета, за да влезете в състояние на сдвояване. След това следвайте инструкциите в приложението.

Изключване на захранването и нулиране

1. Изключване на захранването: Отвийте задния капак (4 винта) и завъртете капака по посока, обратна на часовниковата стрелка. Свалете капака и извадете батерията CR2032.
2. Върнете фабричните настройки: След като успешно разкарате Tag от приложението Find My и вашия Apple ID, Tag трябва да бъде изключен и включен 5 пъти за успешно възстановяване. След като възстановяването е успешно, ще се чуе звук, различен от стандартния тон за включване. След това Tag Reflector е готов да се сдвои с новия Ви Apple ID в рамките на 10 минути.

Инсталация

③

1. Свържете етикета с вашия Apple ID.
2. Отвийте винта, извадете тапата и поставете силиконовата подложка в ръкава.
3. Поставете на избраното от вас място, затворете тапата и отново затегнете винта.
4. Рефлекторът вече е готов за употреба и наблюдение на положението.

Повече информация за устройството можете да намерите на адрес www.FIXED.zone

Смяна на батерията

FIXED Tag Reflector се захранва от висококачествена батерия 3V CR2032. При нормална употреба животът на батерията е средно 1 година. Нивото на заряд може да се види в приложението Find My (Намери моето) в подробностите за устройството. Моля, уверете се, че новата батерия е със същите параметри като оригиналната.

④ ⑤

1. За да смените батерията, отвийте задния капак, така че винтовете да не изпаднат.
2. Завъртете капака обратно на часовниковата стрелка.
3. Свалете капака и извадете батерията CR2032.Извадете изтощената батерия и я заменете с нова.
4. Поставете отново капака, завъртете го в правилната позиция.
5. Завийте винтовете обратно
6. Готовност за използване

Изхвърлете старата батерия по екологичен начин.

Технически спецификации

- Обем: 80 db
- Батерия: CR2032 с живот на батерията до 1 година
- Водоустойчивост: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Честотна лента: 2402 MHz – 2480 MHz
- Мощност на радиочестотата: 7,0 dBm
- Размер: 52,5 x 52,5 x 25 мм

Съдържание на опаковката

- Интелигентно проследяване FIXED Tag Reflector
- Силиконова подложка
- Ръководство за потребителя

Сертифициране и информация за безопасност

Отстраняване на неизправности:

Ако имате някакви проблеми с вашия продукт, можете да се свържете с нашата поддръжка на www.fixed.zone/podpora

Изхвърляне на продукта

(Приложимо в страни със системи за разделно събиране на рециклируеми материали). Старите продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци! Ако продуктът вече не работи, изхвърлете го в съответствие с приложимите разпоредби във вашата страна.

Този продукт отговаря на всички съществени изисквания на директивите на Европейския съюз, които се прилагат за него. С настоящото FIXED.zone a.s. декларира, че това устройство отговаря на изискванията на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие с изискванията на ЕС е достъпен на следния уебсайт: https://www.fixed.zone/compliance

УКАЗАНИЯ ЗА ОСТРАНЯВАНЕ НА ОТПАДЪЦИ ЗА ЧАСТНИ ЛИЦА (приложими в Европейския съюз и в страните със системи за разделно събиране на отпадъци)

Етикетът върху продукта или в документацията означава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци в края на експлоатационния му период. За да избегнете потенциално замърсяване на околната среда или увреждане на човешкото здраве, причинено от неконтролирано изхвърляне, моля, отделяйте отпадъците от други видове отпадъци и рециклирайте отговорно, за да насърчите повторното използване на материалните ресурси.
Физическите лица могат да се свържат с мястото на продажба, където е закупен продуктът, или с местния офис за информация относно рециклирането на този вид продукти. Юридическите лица трябва да се свържат със своите доставчици и да проверят всички условия на договора за покупка. Този продукт не трябва да се смесва с други търговски отпадъци за изхвърляне. Когато изхвърляте продукта, свържете се с местната служба за изхвърляне на отпадъци за изхвърляне на батерията.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Чешка република

ES MANUAL DE USUARIO

Gracias por adquirir el protector de objetos personales FIXED Tag Reflector. El dispositivo está fabricado según los altos estándares de la marca y cumple los criterios más estrictos de calidad del producto.

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Un chip localizador en forma de reflector de bicicleta para una búsqueda precisa mediante la red Find My de Apple.

①

1. Reflector
2. Marca para abrir/cerrar la tapa trasera
3. Tornillos con ranuras en cruz
4. Cubierta posterior de la etiqueta
5. Tapón
6. Almohadilla de silicona

PROCEDIMIENTO DE EMPAREJAMIENTO

1. Encendido: retire la etiqueta de plástico transparente de la parte posterior del reflector o desenrosque la tapa posterior del reflector y retire la etiqueta de plástico. Esto activa la batería y hace sonar el tono de encendido.

②

2. Emparejamiento: Mantén la etiqueta cerca de tu teléfono. Abra la aplicación Apple Find My y, en la pestaña „Elementos", pulse el signo + y seleccione „Otro elemento compatible". Mueve un poco la etiqueta para entrar en el estado de emparejamiento. A continuación, sigue las instrucciones de la aplicación.

APAGAR Y REINICIAR

1. Apagar: Desenrosque la tapa trasera (4 tornillos) y gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj. Retire la tapa y saque la pila CR2032.
2. Restablecer los valores de fábrica: Después de desvincular correctamente Tag de su aplicación Find My y su ID de Apple, Tag debe apagarse y encenderse 5 veces para una recuperación exitosa. Una vez que la restauración se haya realizado correctamente, sonará un sonido distinto al tono de encendido estándar. Después de eso, Tag Reflector estará listo para emparejarse con su nuevo ID de Apple en 10 minutos.

INSTALACIÓN

③

1. Empareja la etiqueta con tu ID de Apple.
2. Desenrosca el tornillo, retira el tapón e introduce la almohadilla de silicona en la funda.
3. Colócala en el lugar que elijas, cierra el tapón y vuelve a apretar el tornillo.
4. El reflector ya está listo para su uso y para controlar su posición.

Más información sobre el dispositivo en www.FIXED.zone.

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

FIXED Tag Reflector funciona con una pila CR2032 de 3V de alta calidad. Con un uso normal, la duración media de la batería es de 1 año. El nivel de carga se puede ver en la aplicación Find My en los detalles del dispositivo. Por favor, asegúrese de que la nueva batería tiene los mismos parámetros que la original.

④ ⑤

1. Para sustituir la batería, desenrosque la tapa trasera para que no se caigan los tornillos.
2. Gire la tapa en el sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Retire la tapa y saque la pila CR2032.Retire la pila agotada y sustitúyala por una nueva.
4. Vuelva a colocar la tapa, gírela hasta la posición correcta.
5. Vuelva a enroscar los tornillos
6. Listo para su uso

Deseche la pila usada de forma respetuosa con el medio ambiente.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Volumen: 80 db
- Batería: CR2032 con hasta 1 año de duración de la pila
- Resistente al agua: IP67
- Bluetooth 5.2
- Banda de frecuencia: 2402 MHz – 2480 MHz
- Potencia de radiofrecuencia: 7,0 dBm
- Tamaño: 52,5 x 52,5 x 25 mm

CONTENIDO DEL PAQUETE

- Rastreador inteligente FIXED Tag Reflector
- Almohadilla de silicona
- Manual del usuario

CERTIFICACIÓN E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

Si tiene algún problema con su producto, puede ponerse en contacto con nuestro servicio de asistencia en www.fixed.zone/podpora.

ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS

(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables). Los productos viejos no deben desecharse con la basura doméstica. Si el producto ya no funciona, elimínelo de acuerdo con la normativa vigente en su país.

Este producto cumple todos los requisitos esenciales de las directivas de la Unión Europea que le son aplicables. FIXED.zone a.s. declara por la presente que este dispositivo cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en el siguiente sitio web: https://www.fixed.zone/compliance

PAUTAS DE ELIMINACIÓN PARA PARTICULARES (APLICABLES EN LA UNIÓN EUROPEA Y EN PAÍSES CON SISTEMAS DE RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS)

Una etiqueta en el producto o en la documentación significa que el producto no debe eliminarse con otros residuos urbanos al final de su vida útil.
Para evitar una posible contaminación del medio ambiente o daños a la salud humana causados por una eliminación incontrolada, le rogamos que separe los residuos de otros tipos y los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización de los recursos materiales.
Las personas pueden ponerse en contacto con el punto de venta donde se adquirió el producto o con la oficina local para obtener información sobre el reciclaje de este tipo de productos. Las personas jurídicas deben ponerse en contacto con sus proveedores y comprobar todas las condiciones del acuerdo de compra. Este producto no debe mezclarse con otros residuos comerciales para su eliminación. Cuando se deshaga del producto, póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos para deshacerse de la batería.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
República Checa

PT MANUAL DO UTILIZADOR

Obrigado por ter adquirido o refletor de etiquetas FIXED para a proteção de objectos pessoais. O dispositivo é fabricado de acordo com os elevados padrões da marca e cumpre os mais rigorosos critérios de qualidade do produto.

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

Um chip de localização sob a forma de um refletor de bicicleta para uma pesquisa precisa utilizando a rede Find My da Apple.

①

1. Refletor
2. Marca para abrir/fechar a tampa traseira
3. Parafusos com ranhuras cruzadas
4. Tampa traseira da etiqueta
5. Tampa de fecho
6. Almofada de silicone

PROCEDIMENTO DE EMPARELHAMENTO

1. Ligar: retire a etiqueta de plástico transparente da parte de trás do refletor ou desaperte a tampa traseira do refletor e retire a etiqueta de plástico. Isto ativa a bateria e emite o som de ligação.

②

2. Emparelhamento: mantenha a etiqueta junto ao telemóvel. Abra a aplicação Apple Find My e, no separador „Itens", toque no + e selecione „Outro item suportado". Mova um pouco a etiqueta para entrar no estado de emparelhamento. Depois, siga as instruções na aplicação.

DESLIGAR E REINICIAR

1. Desligar: Desapertar a tampa traseira (4 parafusos) e rodar a tampa no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Retirar a tampa e retirar a pilha CR2032.
2. Repor as definições de fábrica: Depois de desemparelhar com êxito a Tag da aplicação Encontrar e do ID Apple, a Tag tem de ser desligada e ligada 5 vezes para que a recuperação seja bem sucedida. Quando o restauro for bem sucedido, será emitido um som diferente do som de arranque padrão. Depois disso, o Tag Refletor está pronto para emparelhar com o seu novo ID Apple no espaço de 10 minutos.

INSTALAÇÃO

③

1. Emparelhar a Tag com o seu ID Apple.
2. Desaperte o parafuso, retire a rolha e insira a almofada de silicone na manga.
3. Coloque-a no local escolhido, feche a tampa e volte a apertar o parafuso.
4. O refletor está agora pronto a ser utilizado e a ser monitorizado.

Mais informações sobre o dispositivo estão disponíveis em www.FIXED.zone

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

O FIXED Tag Refletor é alimentado por uma pilha CR2032 de 3V de alta qualidade. Em condições normais de utilização, a duração da bateria é, em média, de 1 ano. O nível de carga pode ser visualizado na aplicação Find My, nos detalhes do dispositivo. Certifique-se de que a nova bateria tem os mesmos parâmetros que a original.

④ ⑤

1. Para substituir a bateria, desaperte a tampa traseira de modo a que os parafusos não caiam.
2. Rodar a tampa no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
3. Retire a tampa e retire a pilha CR2032. Retire a pilha descarregada e substitua-a por uma nova.
4. Volte a colocar a tampa, rodando-a para a posição correta.
5. Volte a apertar os parafusos
6. Pronto a utilizar

Eliminar a pilha velha de forma ecológica.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICASVOLUME: 80 DB

- Bateria: CR2032 com autonomia de até 1 ano
- À prova de água: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Banda de frequência: 2402 MHz – 2480 MHz
- Potência de radiofrequência: 7,0 dBm
- Tamanho: 52,5 x 52,5 x 25 mm

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Rastreador inteligente FIXED Tag Refletor
- Almofada de silicone
- Manual do utilizador

CERTIFICAÇÃO E INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

Se tiver algum problema com o seu produto, pode contactar a nossa assistência em www.fixed.zone/podpora

ELIMINAÇÃO DO PRODUTO

(Aplicável em países com sistemas de recolha selectiva de materiais recicláveis). Os produtos antigos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico! Se o produto já não funcionar, elimine-o de acordo com os regulamentos aplicáveis no seu país.

Este produto está em conformidade com todos os requisitos essenciais das directivas da União Europeia que lhe são aplicáveis. A FIXED.zone a.s. declara que este dispositivo está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte sítio Web: https://www.fixed.zone/compliance

ORIENTAÇÕES DE REMOÇÃO PARA PESSOAS PARTICULARES (APLICÁVEIS NA UNIÃO EUROPEIA E EM PAÍSES COM SISTEMAS DE RECOLHA SELECTIVA DE RESÍDUOS)

Um rótulo no produto ou na documentação significa que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos urbanos no final da sua vida útil. Para evitar uma potencial poluição ambiental ou danos para a saúde humana causados por uma eliminação não controlada, separe os resíduos de outros tipos de resíduos e recicle de forma responsável para promover a reutilização dos recursos materiais.
As pessoas singulares podem contactar o ponto de venda onde o produto foi adquirido ou o serviço local para obter informações sobre a reciclagem deste tipo de produto. As pessoas colectivas devem contactar os seus fornecedores e verificar todos os termos do contrato de compra. Este produto não deve ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação. Ao eliminar o produto, contacte o serviço local de eliminação de resíduos para a eliminação da bateria.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
República Checa

LV LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Paldies, ka iegādājāties personīgo mantu aizsargs FIXED Tag Reflector. Ierīce ir izgatavota atbilstoši zīmola augstajiem standartiem un atbilst stingrākajiem produktu kvalitātes kritērijiem.

IERĪCES APRAKSTS

Lokalizācijas mikroshēma velosipēda atstarotāja formā precīzai meklēšanai, izmantojot Apple pakalpojumu Find My network.

①

1. Atstarotājs
2. Aizmugurējā vāka atvēršanas/aizvēršanas zīme
3. Skrūves ar šķērsgriezuma spraugām
4. Birkas aizmugurējais vāks
5. Aizbāznis
6. Silikona spilventiņš

PĀRĪ SAVIENOŠANAS PROCEDŪRA

1. Ieslēgšana: noņemiet caurspīdīgo plastmasas uzlīmi no atstarotāja aizmugures vai atskrūvējiet atstarotāja aizmugurējo vāciņu un noņemiet plastmasas uzlīmi. Tādējādi tiek aktivizēts akumulators un atskan ieslēgšanas signāls.

②

2. Savienošana: turiet birku tuvu tālrunim. Atveriet programmu Apple Find My un cilnē „Priekšmeti" pieskarieties + un izvēlieties „Cits atbalstīts priekšmets". Nedaudz pavirziet birku, lai pārietu pāra stāvoklī. Pēc tam izpildiet lietotnē sniegtos norādījumus.

IZSLĒGŠANA UN ATIESTATĪŠANA

1. Izslēdziet strāvas padevi: Atskrūvējiet aizmugurējo vāciņu (4 skrūves) un pagrieziet vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam. Noņemiet vāciņu un izņemiet CR2032 bateriju.
2. Atiestatiet rūpnīcas iestatījumus: Pēc tam, kad esat veiksmīgi atvienojis tagu no lietotnes Atrast manu lietotni un Apple ID, tags ir jāizslēdz un jāieslēdz 5 reizes, lai atkopšana būtu sekmīga. Kad atjaunošana ir sekmīga, atskanēs cita skaņa, nevis standarta ieslēgšanas skaņa. Pēc tam 10 minūšu laikā Tag Reflector ir gatavs savienošanai ar jauno Apple ID.

UZSTĀDĪŠANA

③

1. Savienojiet birku ar savu Apple ID.
2. Atskrūvējiet skrūvi, noņemiet aizbāzni un ievietojiet silikona spilventiņu uzmavā.
3. Ievietojiet izvēlētajā vietā, aizveriet aizbāzni un vēlreiz pievilciet skrūvi.
4. Atstarotājs tagad ir gatavs lietošanai un stāvokļa uzraudzībai.

Plašāka informācija par ierīci ir pieejama vietnē www.FIXED.zone.

AKUMULATORA NOMAIŅA

FIXED Tag Reflector darbojas ar augstas kvalitātes 3V CR2032 bateriju. Pie normālas lietošanas baterijas darbības laiks ir vidēji 1 gads. Uzlādes līmeni var apskatīt lietotnē Find My (Atrast manu ierīci) ierīces detalizētajā informācijā. Lūdzu, pārliecinieties, ka jaunajai baterijai ir tādi paši parametri kā oriģinālajai. To replace the battery, unscrew the back cover so that the screws do not fall out.

④ ⑤

1. Pagrieziet vāku pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam.
2. Noņemiet vāciņu un izņemiet bateriju CR2032.Izņemiet zlādējušos akumulatoru un nomainiet to pret jaunu.
3. Nomainiet vāciņu, pagrieziet to pareizajā pozīcijā.
4. Skrūves ieskrūvējiet atpakaļ
5. Gatavs lietošanai
6. Videi nekaitīgā veidā atbrīvojieties no vecā akumulatora.

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

- Skaļums: 80 db
- Baterija: CR2032 ar baterijas darbības laiku līdz 1 gadam.
- Ūdensnecaurlaidīgs: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Frekvenču josla: 2402 MHz – 2480 MHz
- Radiofrekvences jauda: 7,0 dBm
- Izmērs: 52,5 x 52,5 x 25 mm

IEPAKOJUMA SATURS

- Smart tracker FIXED Tag Reflector
- Silikona spilventiņš
- Lietotāja rokasgrāmata

SERTIFIKĀCIJA UN DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

PROBLĒMU NOVĒRŠANA:

Ja rodas problēmas ar izstrādājumu, varat sazināties ar mūsu atbalsta dienestu, rakstot uz www.fixed.zone/podpora

PRODUKTA IZNĪCINĀŠANA

(Piemērojams valstīs, kurās ir otrreizējai pārstrādei derīgo materiālu dalītas vākšanas sistēmas). Vecos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem! Ja izstrādājums vairs nedarbojas, atbrīvojieties no tā saskaņā ar jūsu valstī spēkā esošajiem noteikumiem.

Šis produkts atbilst visām Eiropas Savienības direktīvu pamatprasībām, kas uz to attiecas. Ar šo FIXED.zone a.s. paziņo, ka šī ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā tīmekļa vietnē: https://www.fixed.zone/compliance.

ATKRITUMU ATVIETOŠANAS NORMAS PRIVĀTĀM (PIEMĒROJAMAS EIROPAS SAVIENĪBĀ UN VALSTĪS AR DALĪTĀS ATKRITUMU SAVĀKŠANAS SISTĒMĀM)

Marķējums uz izstrādājuma vai dokumentācijā nozīmē, ka izstrādājumu pēc tā kalpošanas laika beigām nav jāiznīcina kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai izvairītos no iespējama vides piesārņojuma vai kaitējuma cilvēku veselībai, ko var izraisīt nekontrolēta apglabāšana, lūdzam atkritumu nošķirt no citiem atkritumu veidiem un atbildīgi pārstrādāt, lai veicinātu materiālu resursu atkārtotu izmantošanu.
Personas var sazināties ar tirdzniecības vietu, kurā iegādājās izstrādājumu, vai vietējo biroju, lai saņemtu informāciju par šāda veida izstrādājumu pārstrādi. Juridiskām personām jāsazinās ar saviem piegādātājiem un jāpārbauda visi pirkuma līguma noteikumi. Šo izstrādājumu nevajadzētu sajaukt ar citiem komerciāliem atkritumiem, lai tos iznīcinātu. Izmetot izstrādājumu, sazinieties ar vietējo atkritumu apsaimniekošanas dienestu, lai atbrīvotos no baterijas.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Čehija

HU FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Köszönjük, hogy megvásárolta a személyes tárgyakat őrző FIXED Tag Reflektort. Az eszköz a márka magas színvonalú szabványai szerint készült, és megfelel a termékminőségre vonatkozó legszigorúbb kritériumoknak.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

Kerékpárreflektor formájú helymeghatározó chip a pontos kereséshez az Apple Find My network segítségével.

①

1. Reflektor
2. A hátsó fedél nyitására/zárására szolgáló jel
3. Keresztirányú hornyos csavarok
4. A címke hátsó fedele
5. Stopper
6. Szilikonbetét

PÁROSÍTÁSI ELJÁRÁS

1. Bekapcsolás: távolítsa el az átlátszó műanyag címkét a fényvisszaverő hátuljáról, vagy csavarja le a fényvisszaverő hátsó fedelét, és távolítsa el a műanyag címkét. Ezzel aktiválja az akkumulátort és megszólal a bekapcsolási hang.

②

2. Párosítás: tartsa a címkét a telefonja közelében. Nyissa meg az Apple Find My alkalmazást, és az „Elemek" fül alatt koppintson a +-ra, majd válassza az „Egyéb támogatott elem" lehetőséget. Mozgassa el egy kicsit a címkét, hogy belépjen a párosítási állapotba. Ezután kövesse az alkalmazásban található utasításokat.

KIKAPCSOLÁS ÉS VISSZAÁLLÍTÁS

1. Kikapcsolás: Csavarja le a hátsó fedelet (4 csavar), és fordítsa el a fedelet az óramutató járásával ellentétes irányba. Távolítsa el a fedelet, és vegye ki a CR2032 elemet.
2. Gyári beállítások visszaállítása: Miután sikeresen feloldotta a Címke párosítását a Find My app és az Apple ID között, a sikeres helyreállításhoz a Címkét 5 alkalommal ki- és be kell kapcsolni. Ha a helyreállítás sikeres, a szokásos bekapcsolási hangtól eltérő hang fog megszólalni. Ezt követően a Tag Reflector 10 percen belül készen áll a párosításra az új Apple ID-jével.

TELEPÍTÉS

③

1. Párosítsa a címkét az Apple ID-jával.
2. Csavarja ki a csavart, vegye ki a dugót, és helyezze be a szilikonbetétet a hüvelybe.
3. Helyezze a kiválasztott helyre, zárja be a dugót, és húzza meg ismét a csavart.
4. A fényvisszaverő most már készen áll a használatra és a pozíció ellenőrzésére.

A készülékkel kapcsolatos további információk a www.FIXED.zone weboldalon találhatók.

AKKUMULÁTOR CSERE

A FIXED Tag Reflektor egy kiváló minőségű 3V-os CR2032 elemmel működik. Normál használat mellett az elem élettartama átlagosan 1 év. A töltöttségi szint megtekinthető a Find My alkalmazásban a készülék adatai között. Kérjük, győződjön meg arról, hogy az új elem paraméterei megegyeznek az eredetivel.

④ ⑤

1. Az akkumulátor cseréjéhez csavarja le a hátlapot úgy, hogy a csavarok ne essenek ki.
2. Fordítsa a fedelet az óramutató járásával ellentétes irányba.
3. Távolítsa el a fedelet, és vegye ki a CR2032 elemet.Vegye ki a lemerült elemet, és cserélje ki egy újjal.
4. Helyezze vissza a fedelet, forgassa a megfelelő pozícióba.
5. Csavarja vissza a csavarokat
6. Használatra kész

A régi akkumulátort környezetkímélő módon ártalmatlanítsa.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

- Hangerő: 80 db
- Akkumulátor: CR2032, akár 1 év élettartammal.
- Vízálló: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Frekvenciasáv: 2402 MHz – 2480 MHz
- Rádiófrekvenciás teljesítmény: 7,0 dBm
- Méret: 52,5 x 52,5 x 25 mm

A CSOMAG TARTALMA

- Intelligens nyomkövető FIXED Tag Reflector
- Szilikon párna
- Felhasználói kézikönyv

TANÚSÍTÁSI ÉS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

HIBAELHÁRÍTÁS:

Ha bármilyen problémája van a termékkel, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz a www.fixed.zone/podpora címen.

A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

(Az újrahasznosítható anyagok elkülönített gyűjtési rendszerével rendelkező országokban alkalmazandó). A régi termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani! Ha a termék már nem működik, az Ön országában érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Ez a termék megfelel a rá vonatkozó európai uniós irányelvek valamennyi alapvető követelményének. A FIXED.zone a.s. kijelenti, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: https://www.fixed.zone/compliance.

ELSZÁLLÍTÁSI IRÁNYELVEK MAGÁNSZEMÉLYEKNEK (AZ EURÓPAI UNIÓBAN ÉS AZ ELKÜLÖNÍTETT HULLADÉKGYŰJTÉSI RENDSZERREL RENDELKEZŐ ORSZÁGOKBAN ALKALMAZANDÓ)

A terméken vagy a dokumentációban található címke azt jelenti, hogy a terméket élettartama végén nem szabad más települési hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az ellenőrizetlen ártalmatlanításból eredő esetleges környezetszennyezés vagy az emberi egészségre gyakorolt káros hatás elkerülése érdekében kérjük, hogy a hulladékot különítse el más típusú hulladékoktól, és az anyagi erőforrások újrafelhasználásának elősegítése érdekében felelősségteljesen újrahasznosítsa.
A magánszemélyek az ilyen típusú termékek újrahasznosításával kapcsolatos információkért fordulhatnak a termék vásárlásának helyén vagy a helyi irodában. A jogi személyeknek fel kell venniük a kapcsolatot a beszállítókkal, és ellenőrizniük kell a vásárlási szerződés valamennyi feltételét. Ezt a terméket nem szabad más kereskedelmi hulladékkal keverni ártalmatlanítás céljából. A termék ártalmatlanításakor forduljon a helyi hulladékkezelőhöz az akkumulátor ártalmatlanítása érdekében.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Cseh Köztársaság

DA BRUGERVEJLEDNING

Tak, fordi du har købt FIXED Tag Reflector til beskyttelse af personlige ejendele. Enheden er fremstillet efter mærkets høje standarder og opfylder de strengeste kriterier for produktkvalitet.

BESKRIVELSE AF ENHEDEN

En lokaliseringschip i form af en cykelreflektor til præcis søgning ved hjælp af Apples Find My-netværk.

①

1. Refleksion
2. Mærke til åbning/lukning af bagdæksel
3. Skruer med krydskærv
4. Mærke bagdæksel
5. Stopper
6. Silikonepude

PARRINGSPROCEDURE

1. Tænd: Fjern den klare plastlabel fra bagsiden af reflektoren, eller skru bagdækslet af reflektoren, og fjern plastlabelen. Dette aktiverer batteriet, og der lyder en tændtone.

②

2. Parring: Hold tagget tæt på din telefon. Åbn Apple Find My-appen, og under fanen „Items" skal du trykke på + og vælge „Other Supported Item". Flyt tagget lidt for at komme i parringstilstand. Følg derefter instruktionerne i appen.

SLUK OG NULSTIL

1. Sluk for strømmen: Skru bagdækslet af (4 skruer), og drej det mod uret. Fjern dækslet, og tag CR2032-batteriet ud.
2. Nulstil til fabriksindstillinger: Når du har fjernet Tag fra din Find My-app og dit Apple ID, skal Tag slukkes og tændes 5 gange for at få en vellykket gendannelse. Når gendannelsen er vellykket, lyder der en anden lyd end den almindelige opstartstone. Derefter er Tag Reflector klar til at parre med dit nye Apple ID inden for 10 minutter.

INSTALLATION

③

1. Par Tag med dit Apple ID.
2. Skru skruen ud, fjern proppen, og indsæt silikonepuden i hylsteret.
3. Placer den på det valgte sted, luk proppen, og stram skruen igen.
4. Reflektoren er nu klar til brug og positionsovervågning.

Du kan finde flere oplysninger om enheden på www.FIXED.zone

UDSKIFTNING AF BATTERI

FIXED Tag Reflector er drevet af et 3V CR-2032-batteri af høj kvalitet. Ved normal brug er batterilevetiden i gennemsnit 1 år. Opladningsniveauet kan ses i Find My-appen i enhedsoplysningerne. Sørg for, at det nye batteri har de samme parametre som det originale.

④ ⑤

1. For at udskifte batteriet skal du skrue bagdækslet af, så skruerne ikke falder ud. Turn the cover counterclockwise. Fjern dækslet, og tag CR2032-batteriet ud.
2. Fjern det døde batteri, og udskift det med et nyt.
3. Sæt dækslet på igen, og drej det til den rigtige position.
4. Skru skruerne i igen.
5. Klar til brug
6. Bortskaf det gamle batteri på en miljøvenlig måde.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- Lydstyrke: 80 db
- Batteri: CR2032 med op til 1 års batterilevetid
- Vandtæt: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Frekvensbånd: 2402 MHz – 2480 MHz
- Radiofrekvens-effekt: 7,0 dBm
- Størrelse: 52,5 x 52,5 x 25 mm

INDHOLD I PAKKEN

- Smart tracker FIXED Tag Reflektor
- Silikonepude
- Brugervejledning

CERTIFICERING OG SIKKERHEDSOPLYSNINGER

FEJLFINDING:

Hvis du har problemer med dit produkt, kan du kontakte vores support på www.fixed.zone/podpora

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTER

(Gælder i lande med separate indsamlingssystemer for genanvendelige materialer). Gamle produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald! Hvis produktet ikke længere virker, skal det bortskaffes i overensstemmelse med de gældende regler i dit land.

Dette produkt overholder alle de væsentlige krav i de EU-direktiver, der gælder for det. FIXED.zone a.s. erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende websted: https://www.fixed.zone/compliance

VEJLEDNING FOR FJERNELSE FOR PRIVATE PERSONER (GÆLDER I EU OG I LANDE MED SEPARATE AFFALDSINDSAMLINGSSYSTEMER)

En etiket på produktet eller i dokumentationen betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald, når det er udtjent. For at undgå potentiel miljøforurening eller skade på menneskers sundhed forårsaget af ukontrolleret bortskaffelse, bedes du adskille affald fra andre typer affald og genbruge ansvarligt for at fremme genbrug af materielle ressourcer.
Enkeltpersoner kan kontakte det salgssted, hvor produktet blev købt, eller det lokale kontor for at få oplysninger om genbrug af denne type produkt. Juridiske personer bør kontakte deres leverandører og kontrollere alle vilkår i købsaftalen. Dette produkt må ikke blandes med andet erhvervsaffald til bortskaffelse. Når du bortskaffer produktet, skal du kontakte din lokale affaldsservice for bortskaffelse af batteriet.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Tjekkiet

LT NAUDOTOJO VADOVAS

Dėkojame, kad įsigijote „FIXED Tag Reflector". Prietaisas pagamintas pagal aukštus prekės ženklo standartus ir atitinka griežčiausius gaminių kokybės kriterijus.

ĮRENGINIO APRAŠYMAS

Dviračio atšvaito pavidalo vietos nustatymo mikroschema, skirta tiksliai paieškai naudojant „Apple" funkciją „Rasti mano tinklą".

①

1. Atspindys
2. Galinio dangtelio atidarymo / uždarymo ženklas
3. Varžtai su kryžminiais lizdais
4. Žyma galiniame dangtelyje
5. Kamštis
6. Silikono pagalvėlė

PORAVIMO PROCEDŪRA

1. Įjungimas: Nuo atšvaito galinės dalies nuimkite permatomą plastikinę etiketę arba atsukite galinį atšvaito dangtelį ir nuimkite plastikinę etiketę. Taip bus įjungtas akumuliatorius ir pasigirs įjungimo signalas.

②

2. Poravimas: Žymeklį laikykite šalia telefono. Atidarykite programėlę „Find" ir skirtuke „Items" bakstelėkite + ir pasirinkite „Add another item". Nedideliu žymės judesiu pereisite į susiejimo būseną. Tada vadovaukitės programėlėje pateiktomis instrukcijomis.

IŠJUNGIMAS IR ATSTATYMAS

1. Išjungimas: Atsukite galinį dangtelį (4 varžtai) ir pasukite dangtelį prieš laikrodžio rodyklę. Nuimkite dangtelį ir išimkite CR2032 bateriją.
2. Atstatykite gamyklinius nustatymus: Sėkmingai panaikinus žymos susiejimą su programa „Find My" ir „Apple ID", norint sėkmingai atkurti žymę, ją reikia išjungti ir įjungti 5 kartus. Kai atkūrimas bus sėkmingas, pasigirs ne standartinis įjungimo garsas, o kitas garsas. Po to „Tag Reflector" per 10 minučių bus pasirengęs susieti su naujuoju „Apple ID".

INSTALIACIJA

③

1. Suporuokite žymą su savo „Apple ID".
2. Atsukite varžtą, nuimkite kamštelį ir įkiškite silikoninę pagalvėlę į įvorę.
3. Įdėkite į pasirinktą vietą, užfiksuokite kamštį ir vėl priveržkite varžtą.
4. Dabar atšvaitas paruoštas naudoti ir stebėti padėtį.

Daugiau informacijos apie prietaisą galima rasti adresu www.FIXED.zone.

AKUMULIATORIAUS KEITIMAS

„FIXED Tag Reflector" yra maitinamas aukštos kokybės 3 V CR2032 baterija. Naudojant įprastai, baterija vidutiniškai veikia 1 metus. Įkrovimo lygį galima peržiūrėti programėlėje „Find" išsamioje informacijoje apie įrenginį. Įsitikinkite, kad naujojo akumuliatoriaus parametrai yra tokie patys, kaip ir originalojo.

④ ⑤

1. Norėdami pakeisti akumuliatorių, atsukite galinį dangtelį taip, kad varžtai neiškristų.
2. Pasukite dangtelį prieš laikrodžio rodyklę.
3. Nuimkite dangtelį ir išimkite CR2032 bateriją.Išimkite išsikrovusią bateriją ir pakeiskite ją nauja.
4. Uždėkite dangtelį, pasukite į tinkamą padėtį.
5. Prisukite varžtus atgal
6. Paruošta naudoti

Ekologiškai išmeskite seną akumuliatorių.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

- Garsumas: 80 db
- Baterija: CR2032, veikianti iki 1 metų
- Atsparumas vandeniui: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Dažnių juosta: 2402 MHz – 2480 MHz
- Radijo dažnio galia: 7,0 dBm
- Dydis: 52,5 x 52,5 x 25 mm

PAKUOTĖS TURINYS

- Išmanusis sekimo įrenginys FIXED Tag Reflector
- Silikoninė pagalvėlė
- Vartotojo vadovas

SERTIFIKAVIMAS IR SAUGOS INFORMACIJA

TRIKČIŲ ŠALINIMAS:

Jei kyla problemų dėl gaminio, galite kreiptis į mūsų palaikymo tarnybą adresu www.fixed.zone/podpora.

PRODUKTO ŠALINIMAS

(Taikoma šalyse, kuriose veikia atskiros perdirbamų medžiagų surinkimo sistemos). Senų gaminių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis! Jei gaminys nebeveikia, utilizuokite jį pagal jūsų šalyje galiojančias taisykles.

Šis gaminys atitinka visus esminius jam taikomų Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus. FIXED.zone a.s. pareiškia, kad šis prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šioje svetainėje: https://www.fixed.zone/compliance.

PRIVATIEMS ASMENIMS PAREIGOS (TAIKOMOS EUROPOS SĄJUNGOJE IR ŠALYSE, KURIOSE TAIKOMOS ATSKIRO ATLIEKŲ SURINKIMO SISTEMOS)

Ant gaminio arba dokumentuose esanti etiketė reiškia, kad pasibaigus gaminio naudojimo laikui jo negalima išmesti kartu su kitomis komunalinėmis atliekomis. Kad išvengtumėte galimos aplinkos taršos ar žalos žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo šalinimo, atskirkite atliekas nuo kitų rūšių atliekų ir atsakingai jas perdirbkite, taip skatindami pakartotinį materialinių išteklių naudojimą.
Asmenys gali kreiptis į prekybos vietą, kurioje buvo įsigytas gaminys, arba į vietinę įstaigą, kad gautų informacijos apie tokio tipo gaminių perdirbimą. Juridiniai asmenys turėtų susisiekti su savo tiekėjais ir patikrinti visas pirkimo sutarties sąlygas. Šio gaminio negalima maišyti su kitomis šalinamomis komercinėmis atliekomis. Šalindami gaminį, kreipkitės į vietinę atliekų šalinimo tarnybą dėl baterijos utilizavimo.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Čekija

FI KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Kiitos, että olet ostanut henkilökohtaisten tavaroiden vartijan FIXED Tag Reflector. Laite on valmistettu tuotemerkin korkeiden standardien mukaisesti ja se täyttää tiukimmat tuotteen laatukriteerit.

LAITTEEN KUVAUS

Polkupyörän heijastimen muotoinen paikannussiru tarkkaa hakua varten Applen Find My -verkon avulla.

①

1. Heijastin
2. Merkki takakannen avaamista/sulkemista varten
3. Ristikkäiset ruuvit
4. Tunnisteen takakansi
5. Tulppa
6. Silikonityyny

PARITUSMENETTELY

1. Virta päälle: poista kirkas muovitarra heijastimen takaosasta tai ruuvaa heijastimen takakansi irti ja poista muovitarra. Tämä aktivoi pariston ja antaa käynnistysäänen.

②

2. Paritus: pidä tunniste lähellä puhelinta. Avaa Apple Find My -sovellus ja napauta „Kohteet"-välilehdellä + ja valitse „Muu tuettu kohde". Siirrä tagia hieman, jotta se siirtyy parilliitostilaan. Seuraa sitten sovelluksen ohjeita.

VIRTA POIS PÄÄLTÄ JA NOLLAUS

1. Sammuta virta: Irrota takakansi (4 ruuvia) ja käännä kantta vastapäivään. Poista kansi ja ota CR2032-paristo ulos.
2. Palauta tehdasasetukset: Kun Tag on onnistuneesti irrotettu Find My -sovelluksesta ja Apple ID:stä, Tag on kytkettävä pois päältä ja päälle 5 kertaa, jotta palautus onnistuu. Kun palautus on onnistunut, kuuluu muu ääni kuin tavallinen käynnistysääni. Tämän jälkeen Tag Reflector on valmis pariliitokseen uuden Apple ID:n kanssa 10 minuutin kuluessa.

ASENNUS

③

1. Yhdistä Tag Apple ID:si kanssa.
2. Irrota ruuvi, poista tulppa ja aseta silikonityyny holkkiin.
3. Aseta valitsemaasi paikkaan, sulje tulppa ja kiristä ruuvi uudelleen.
4. Heijastin on nyt valmis käyttöön ja asennon valvontaan.

Lisätietoja laitteesta on saatavilla osoitteessa www.FIXED.zone.

AKUN VAIHTO

FIXED Tag Reflector saa virtansa korkealaatuisesta 3V CR2032 paristosta. Normaalikäytössä pariston käyttöikä on keskimäärin 1 vuosi. Lataustaso on nähtävissä Find My -sovelluksessa laitteen tiedoissa. Varmista, että uudessa paristossa on samat parametrit kuin alkuperäisessä paristossa.

④ ⑤

1. Jos haluat vaihtaa akun, irrota takakansi niin, että ruuvit eivät putoa ulos.
2. Käännä kantta vastapäivään.
3. Poista kansi ja irrota CR2032-paristo.Poista tyhjä paristo ja vaihda se uuteen.
4. Aseta kansi takaisin paikalleen ja käännä se oikeaan asentoon.
5. Kierrä ruuvit takaisin paikoilleen
6. Käyttövalmis

Hävitä vanha paristo ympäristöystävällisesti.

TEKNISET TIEDOT

- Äänenvoimakkuus: 80 db
- Akku: Paristo: CR2032, jonka pariston käyttöikä on enintään 1 vuosi.
- Vesitiivis: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Taajuusalue: 2402 MHz – 2480 MHz
- Radiotaajuusteho: 7,0 dBm
- Koko: 52,5 x 52,5 x 25 mm

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Smart tracker FIXED Tag heijastin
- Silikonityyny
- Käyttöohjeet

SERTIFIOINTI- JA TURVALLISUUSTIEDOT

VIANMÄÄRITYS:

Jos sinulla on ongelmia tuotteen kanssa, voit ottaa yhteyttä asiakaspalveluumme osoitteessa www.fixed.zone/podpora.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

(Sovelletaan maissa, joissa on kierrätettävien materiaalien erilliskeräysjärjestelmät). Vanhoja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana! Jos tuote ei enää toimi, hävitä se maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevien Euroopan unionin direktiivien olennaiset vaatimukset. FIXED.zone a.s. ilmoittaa täten, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavalla verkkosivustolla: https://www.fixed.zone/compliance.

POISTO-OHJEET HENKILÖKUNNALLE (SOVELLETAAN EUROOPAN UNIONISSA JA MAISSA, JOISSA ON ERILLISKERÄYSJÄRJESTELMÄ).

Tuotteessa tai asiakirjoissa oleva merkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää muun yhdyskuntajätteen mukana sen käyttöiän päättyessä. Välttääksesi valvomattomasta hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvan ympäristön pilaantumisen tai ihmisten terveydelle aiheutuvan haitan, erottele jätteet muista jätteistä ja kierrätä ne vastuullisesti materiaaliresurssien uudelleenkäytön edistämiseksi.
Yksityishenkilöt voivat ottaa yhteyttä myyntipisteeseen, josta tuote on ostettu, tai paikalliseen toimistoon saadakseen tietoa tämäntyyppisten tuotteiden kierrätyksestä. Oikeushenkilöiden tulisi ottaa yhteyttä tavarantoimittajiinsa ja tarkistaa kaikki ostosopimuksen ehdot. Tätä tuotetta ei saa sekoittaa hävitettäväksi muun kaupallisen jätteen kanssa. Kun hävität tuotetta, ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltopalveluun akun hävittämistä varten.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Tšekin tasavalta

NL GEBRUIKERSHANDLEIDING

Hartelijk dank voor uw aankoop van de FIXED Tag Reflector van de beveiliging van persoonlijke eigendommen. Het apparaat is gemaakt volgens de hoge normen van het merk en voldoet aan de strengste criteria voor productkwaliteit.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Een locatorchip in de vorm van een fietsreflector voor nauwkeurig zoeken met behulp van Apple's Zoek mijn netwerk.

①

1. Reflector
2. Mark for opening/closing the back cover
3. Cross-slotted screws
4. Back cover of Tag
5. Stopper
6. Silicone pad

KOPPELINGSPROCEDURE

1. Inschakelen: Verwijder het doorzichtige plastic etiket van de achterkant van de reflector of schroef de achterkant van de reflector los en verwijder het plastic etiket. Hierdoor wordt de batterij geactiveerd en klinkt de inschakeltoon.

②

2. Koppelen: Houd de tag dicht bij je telefoon. Open de app Apple Zoek mijn en tik onder het tabblad „Items" op de + en selecteer „Ander ondersteund item". Beweeg de tag een beetje om hem te koppelen. Volg dan de instructies in de app.

UITSCHAKELEN EN RESETTEN

1. Uitschakelen: Schroef het achterdeksel los (4 schroeven) en draai het deksel linksom. Verwijder het klepje en neem de CR2032-batterij eruit.
2. Terugzetten naar fabrieksinstellingen: Nadat u Tag met succes hebt ontkoppeld van uw Zoek mijn app en uw Apple ID, moet u Tag 5 keer uit- en inschakelen voor een succesvol herstel. Zodra het herstel is geslaagd, hoort u een ander geluid dan de standaard inschakeltoon. Daarna is Tag Reflector binnen 10 minuten klaar om gekoppeld te worden aan je nieuwe Apple ID.

INSTALLATIE

③

1. Koppel de Tag met je Apple ID.
2. Schroef de schroef los, verwijder de stop en plaats de siliconen pad in de hoes.
3. Plaats op de door jou gekozen locatie, sluit de stop en draai de schroef weer vast.
4. De reflector is nu klaar voor gebruik en positiebewaking.

Meer informatie over het apparaat is beschikbaar op www.FIXED.zone

BATTERIJ VERVANGEN

De FIXED Tag Reflector werkt op een hoogwaardige 3V CR2032 batterij. Bij normaal gebruik gaat de batterij gemiddeld 1 jaar mee. Het opladniveau kan worden bekeken in de Zoek mijn app in de details van het apparaat. Zorg ervoor dat de nieuwe batterij dezelfde parameters heeft als de oorspronkelijke batterij.

④ ⑤

1. Om de batterij te vervangen, draait u het achterdeksel los zodat de schroeven er niet uitvallen.
2. Draai het deksel linksom.
3. Verwijder het klepje en verwijder de CR2032 batterij.Verwijder de lege batterij en vervang deze door een nieuwe.
4. Plaats het deksel terug en draai het in de juiste positie.
5. Schroef de schroeven weer vast
6. Klaar voor gebruik

Gooi de oude batterij op een milieuvriendelijke manier weg.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Volume: 80 db
- Batterij: CR2032 met batterijlevensduur tot 1jaar
- Waterdicht: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Frequentieband: 2402 MHz – 2480 MHz
- Radiofrequentievermogen: 7,0 dBm
- Afmetingen: 52,5 x 52,5 x 25 mm

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Slimme tracker FIXED Tag Reflector
- Siliconen kussen
- Gebruikershandleiding

CERTIFICERING EN VEILIGHEIDSINFORMATIE

PROBLEMEN OPLOSSEN:

Als je problemen hebt met je product, kun je contact opnemen met onze ondersteuning op www.fixed.zone/podpora.

PRODUCTVERWIJDERING

(Van toepassing in landen met systemen voor gescheiden inzameling van recyclebare materialen). Oude producten mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid! Als het product niet meer werkt, gooi het dan weg volgens de geldende voorschriften in uw land.

Dit product voldoet aan alle essentiële vereisten van de richtlijnen van de Europese Unie die erop van toepassing zijn. FIXED.zone a.s. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: https://www.fixed.zone/compliance.

RICHTLIJNEN VOOR VERWIJDERING DOOR PRIVATE PERSONEN (VAN TOEPASSING IN DE EUROPESE UNIE EN IN LANDEN MET SYSTEMEN VOOR GESCHEIDEN AFVALINZAMELING)

Een label op het product of in de documentatie betekent dat het product aan het einde van zijn levensduur niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke milieuvervuiling of schade aan de volksgezondheid als gevolg van ongecontroleerde verwijdering te voorkomen, dient u afval van andere soorten afval te scheiden en op verantwoorde wijze te recyclen om het hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen.
Particulieren kunnen contact opnemen met het verkooppunt waar het product is gekocht of met het plaatselijke kantoor voor informatie over het recyclen van dit soort producten. Rechtspersonen moeten contact opnemen met hun leveranciers en alle voorwaarden van de koopovereenkomst controleren. Dit product mag niet gemengd worden met ander commercieel afval. Neem bij het weggooien van het product contact op met uw plaatselijke afvalverwijderingsdienst voor het weggooien van de batterij.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Tsjechië

NO BRUKERHÅNDBOK

Takk for at du har kjøpt refleksbrikken FIXED Tag Reflector. Enheten er laget i henhold til merkets høye standarder og oppfyller de strengeste kriteriene for produktkvalitet.

BESKRIVELSE AV ENHETEN

En lokaliseringsbrikke i form av en sykkelreflektor for nøyaktig søk ved hjelp av Apples Find My-nettverk.

①

1. Reflektor
2. Merke for åpning/lukking av bakdekselet
3. Skruer med tverrgående spor
4. Bakdeksel på taggen
5. Stopper
6. Silikonpute

PROSEDYRE FOR SAMMENKOBLING

1. Slå på strømmen: fjern den gjennomsiktige plastetiketten på baksiden av reflektoren eller skru av bakdekselet på reflektoren og fjern plastetiketten. Dette aktiverer batteriet og utløser påslåingstonen.

②

2. Sammenkobling: Hold taggen i nærheten av telefonen. Åpne Apple Find My-appen, og trykk på + under „Gjenstander"-fanen og velg „Annen gjenstand som støttes". Flytt taggen litt for å aktivere sammenkoblingstilstanden. Følg deretter instruksjonene i appen.

SLÅ AV OG TILBAKESTILL

1. Slå av: Skru av bakdekselet (4 skruer) og vri dekselet mot klokken. Fjern dekselet og ta ut CR2032-batteriet.
2. Tilbakestill til fabrikkinnstillinger: Etter at du har opphevet paringen av Tag fra Find My-appen og Apple-ID-en din, må Tag slås av og på 5 ganger for at gjenopprettingen skal lykkes. Når gjenopprettingen er vellykket, høres en annen lyd enn den vanlige påslåingstonen. Deretter er Tag Reflector klar til å pares med den nye Apple-ID-en din i løpet av 10 minutter.

INSTALLASJON

③

1. Par Tag med Apple-ID-en din.
2. Skru ut skruen, fjern proppen og sett silikonputen inn i hylsen.
3. Plasser den på ønsket sted, lukk proppen og stram til skruen igjen.
4. Reflektoren er nå klar til bruk og posisjonsovervåking.

Mer informasjon om enheten er tilgjengelig på www.FIXED.zone

UTSKIFTING AV BATTERI

FIXED Tag Reflector drives av et 3V CR2032-batteri av høy kvalitet. Ved normal bruk er batterilevetiden i gjennomsnitt 1 år. Du kan se ladenivået i Find My-appen i enhetsdetaljene. Forsikre deg om at det nye batteriet har de samme parametrene som det originale.

④ ⑤

1. For å skifte batteri, skru av bakdekselet slik at skruene ikke faller ut.
2. Vri dekselet mot klokken.
3. Fjern dekselet og ta ut CR2032-batteriet, ta ut det utladede batteriet og sett inn et nytt.
4. Sett dekselet på plass igjen, og vri det til riktig posisjon.
5. Skru inn skruene igjen.
6. Klar til bruk

Kast det gamle batteriet på en miljøvennlig måte.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- Volum: 80 db
- Batteri: CR2032 med opptil 1 års batterilevetid
- Vanntett: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Frekvensbånd: 2402 MHz – 2480 MHz
- Radiofrekvenseffekt: 7,0 dBm
- Størrelse: 52,5 x 52,5 x 25 mm

INNHOLD I PAKKEN

- Smart tracker FIXED Tag Reflektor
- Silikonpute
- Brukerhåndbok

SERTIFISERING OG SIKKERHETSINFORMASJON

FEILSØKING:

Hvis du har problemer med produktet, kan du kontakte vår support på www.fixed.zone/podpora.

AVHENDING AV PRODUKTET

(Gjelder i land med separate innsamlingssystemer for resirkulerbare materialer). Gamle produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Hvis produktet ikke lenger fungerer, må det kasseres i henhold til gjeldende forskrifter i ditt land.

Dette produktet oppfyller alle de grunnleggende kravene i EU-direktivene som gjelder for det. FIXED.zone a.s. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettsted: https://www.fixed.zone/compliance

RETNINGSLINJER FOR FJERNELSE FOR PRIVATE (GJELDER I EU OG I LAND MED SEPARATE INNSAMLINGSSYSTEMER FOR AVFALL)

En merking på produktet eller i dokumentasjonen betyr at produktet ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall når det er brukt opp. For å unngå potensiell miljøforurensning eller helseskade som følge av ukontrollert avfallshåndtering, ber vi deg om å skille avfall fra andre typer avfall og resirkulere på en ansvarlig måte for å fremme gjenbruk av materialressurser.
Privatpersoner kan kontakte utsalgsstedet der produktet ble kjøpt eller det lokale kontoret for å få informasjon om resirkulering av denne typen produkter. Juridiske personer bør kontakte leverandørene sine og sjekke alle vilkår i kjøpsavtalen. Dette produktet skal ikke blandes med annet kommersielt avfall for avhending. Når produktet skal kasseres, må du ta kontakt med det lokale avfallshåndteringsfirmaet for avhending av batteriet.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Tsjekkia

RO MANUAL DE UTILIZARE

Vă mulțumim pentru achiziționarea dispozitivului de protecție a bunurilor personale FIXED Tag Reflector. Dispozitivul este fabricat la standardele înalte ale mărcii și îndeplinește cele mai stricte criterii de calitate a produsului.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Un cip de localizare sub forma unui reflector de bicicletă pentru o căutare precisă cu ajutorul rețelei Find My de la Apple.

①

1. Reflector
2. Marcaj pentru deschiderea/închiderea capacului din spate
3. Șuruburi cu fantă transversală
4. Capacul din spate al etichetei
5. Dop de oprire
6. Tampon de silicon

PROCEDURA DE ÎMPERECHERE

1. Porniți: îndepărtați eticheta din plastic transparent de pe partea din spate a reflectorului sau deșurubați capacul din spate al reflectorului și îndepărtați eticheta din plastic. Acest lucru activează bateria și emite tonul de pornire.

②

2. Împerechere: păstrați eticheta aproape de telefon. Deschideți aplicația Apple Find My și, sub fila „Items" (Articole), atingeți + și selectați „Other Supported Item" (Alt element acceptat). Mutați puțin eticheta pentru a intra în starea de împerechere. Urmați apoi instrucțiunile din aplicație.

OPRIRE ȘI RESETARE

1. Opriți alimentarea: Deșurubați capacul din spate (4 șuruburi) și rotiți capacul în sens invers acelor de ceasornic. Scoateți capacul și scoateți bateria CR2032.
2. Resetați setările din fabrică: După ce ați reușit să scoateți Tag din aplicația Find My și din ID-ul Apple, trebuie să opriți și să porniți Tag de 5 ori pentru o recuperare reușită. Odată ce restaurarea este reușită, se va auzi un alt sunet decât tonul standard de pornire. După aceea, Tag Reflector este gata să se împerecheze cu noul ID Apple în 10 minute.

INSTALARE

③

1. Împerecheați eticheta cu ID-ul Apple.
2. Deșurubați șurubul, scoateți dopul și introduceți tamponul de silicon în manșon.
3. Așezați-l în locația aleasă, închideți dopul și strângeți din nou șurubul.
4. Reflectorul este acum gata de utilizare și de monitorizare a poziției.

Mai multe informații despre acest dispozitiv sunt disponibile la www.FIXED.zone

ÎNLOCUIREA BATERIEI

Reflectorul FIXED Tag Reflector este alimentat de o baterie CR2032 de 3V de înaltă calitate. În condiții normale de utilizare, durata de viață a bateriei este în medie de 1 an. Nivelul de încărcare poate fi vizualizat în aplicația Find My, în detaliile dispozitivului. Vă rugăm să vă asigurați că noua baterie are aceiași parametri ca și cea originală.

④ ⑤

1. Pentru a înlocui bateria, deșurubați capacul din spate astfel încât șuruburile să nu cadă.
2. Rotiți capacul în sens invers acelor de ceasornic.
3. Scoateți capacul și scoateți bateria CR2032. scoateți bateria descărcată și înlocuiți-o cu una nouă.
4. Puneți la loc capacul, rotiți-l în poziția corectă.
5. Înșurubați șuruburile la loc.
6. Gata de utilizare

Eliminați în mod ecologic bateria veche.

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Volum: 80 db
- Baterie: CR2032 cu o durată de viață a bateriei de până la 1 an
- Rezistent la apă: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Banda de frecvență: 2402 MHz – 2480 MHz
- Puterea frecvenței radio: 7,0 dBm
- Dimensiuni: 52,5 x 52,5 x 25 mm

CONȚINUTUL PACHETULUI

- Tracker inteligent FIXED Tag Reflector
- Tampă de silicon
- Manual de utilizare

INFORMAȚII PRIVIND CERTIFICAREA ȘI SIGURANȚA

REZOLVAREA PROBLEMELOR:

Dacă aveți probleme cu produsul dumneavoastră, puteți contacta serviciul nostru de asistență la www.fixed.zone/podpora.

ELIMINAREA PRODUSELOR

(Se aplică în țările cu sisteme de colectare separată a materialelor reciclabile). Produsele vechi nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere! Dacă produsul nu mai funcționează, eliminați-l în conformitate cu reglementările aplicabile în țara dumneavoastră.

Acest produs este conform cu toate cerințele esențiale ale directivelor Uniunii Europene care i se aplică. FIXED.zone a.s. declară prin prezenta că acest dispozitiv este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următorul site web: https://www.fixed.zone/compliance

GHIDURI DE ÎNLĂTURARE PENTRU PERSOANELE PRIVATE (APLICABILE ÎN UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI ÎN ȚĂRILE CU SISTEME DE COLECTARE SELECTIVĂ A DEȘEURILOR)

O etichetă pe produs sau în documentație înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri municipale la sfârșitul duratei sale de viață. Pentru a evita poluarea potențială a mediului sau afectarea sănătății umane cauzată de eliminarea necontrolată, vă rugăm să separați deșeurile de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea resurselor materiale.
Persoanele fizice pot contacta punctul de vânzare unde a fost achiziționat produsul sau biroul local pentru informații privind reciclarea acestui tip de produs. Persoanele juridice ar trebui să își contacteze furnizorii și să verifice toți termenii contractului de achiziție. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte deșeuri comerciale pentru a fi eliminat. Atunci când eliminați produsul, contactați serviciul local de eliminare a deșeurilor pentru eliminarea bateriei.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Republica Cehă

SV ANVÄNDARMANUAL

Tack för att du har köpt FIXED Tag Reflector för skydd av personliga tillhörigheter. Enheten är tillverkad enligt varumärkets höga standarder och uppfyller de strängaste kriterierna för produktkvalitet.

BESKRIVNING AV ENHETEN

Ett lokaliseringschip i form av en cykelreflektor för exakt sökning med Apples Hitta mitt nätverk.

①

1. Reflektor
2. Märke för öppning/stängning av bakstycket
3. Skruvar med tvärslits
4. Bakstycke på tagg
5. Stopper
6. Silikonplatta

FÖRFARANDE FÖR PARNING

1. Slå på strömmen: Ta bort den genomskinliga plastetiketten från reflektorns baksida eller skruva av reflektorns bakstycke och ta bort plastetiketten. Batteriet aktiveras och påslagningssignalen ljuder.

②

2. Parbildning: Håll taggen nära din telefon. Öppna appen Apple Hitta mig och under fliken „Objekt" trycker du på + och väljer „Annat objekt som stöds". Flytta taggen en aning för att aktivera parkopplingen. Följ sedan instruktionerna i appen.

STÄNG AV OCH ÅTERSTÄLL

1. Stäng av strömmen: Skruva loss bakstycket (4 skruvar) och vrid det moturs. Ta bort locket och ta ut CR2032-batteriet.
2. Återställ till fabriksinställningar: När du har lyckats koppla bort Tag från Hitta min app och ditt Apple-ID måste Tag stängas av och slås på 5 gånger för en lyckad återställning. När återställningen har lyckats hörs ett annat ljud än den vanliga starttonen. Därefter är Tag Reflector redo att parkopplas till ditt nya Apple-ID inom 10 minuter.

INSTALLATION

③

1. Para ihop Tag med ditt Apple-ID.
2. Skruva loss skruven, ta bort proppen och sätt in silikonplattan i hylsan.
3. Placera på vald plats, stäng proppen och dra åt skruven igen.
4. Reflektorn är nu klar för användning och positionsövervakning.

Mer information om enheten finns på www.FIXED.zone

BYTE AV BATTERI

FIXED Tag Reflector drivs av ett 3V CR2032-batteri av hög kvalitet. Vid normal användning är batteritiden i genomsnitt 1 år. Laddningsnivån kan visas i Hitta min app i enhetsinformationen. Se till att det nya batteriet har samma parametrar som det ursprungliga.

④ ⑤

1. För att byta batteri, skruva av bakstycket så att skruvarna inte faller ut.
2. Vrid locket moturs.
3. Ta bort locket och ta bort CR2032-batteriet. Ta bort det urladdade batteriet och ersätt med ett nytt.
4. Sätt tillbaka locket och vrid det till rätt läge.
5. Skruva tillbaka skruvarna.
6. Klar för användning

Kassera det gamla batteriet på ett miljövänligt sätt.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- Volym: 80 db
- Batteri: CR2032 med upp till 1 års batteritid
- Vattentät: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Frekvensband: 2402 MHz – 2480 MHz
- Radiofrekvenseffekt: 7,0 dBm
- Storlek: 52,5 x 52,5 x 25 mm

INNEHÅLL I FÖRPACKNINGEN

- Smart tracker FIXED Tag Reflektor
- Silikonplatta
- Användarmanual

CERTIFIERING OCH SÄKERHETSINFORMATION

FELSÖKNING:

Om du har några problem med din produkt kan du kontakta vår support på www.fixed.zone/podpora

AVFALLSHANTERING AV PRODUKTER

(Gäller i länder med system för separat insamling av återvinningsbart material). Gamla produkter får inte slängas i hushållsavfallet! Om produkten inte längre fungerar ska den kasseras i enlighet med gällande bestämmelser i ditt land.

Denna produkt uppfyller alla väsentliga krav i de EU-direktiv som gäller för den. FIXED.zone a.s. försäkrar härmed att denna enhet överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande webbplats: https://www.fixed.zone/compliance

RIKTLINJER FÖR PRIVAT PERSONAL (GÄLLER INOM EUROPEISKA UNIONEN OCH I LÄNDER MED SYSTEM FÖR SEPARAT INSAMLING AV AVFALL)

En etikett på produkten eller i dokumentationen innebär att produkten inte får kasseras tillsammans med annat kommunalt avfall vid slutet av dess livslängd. För att undvika potentiella miljöföroreningar eller skador på människors hälsa orsakade av okontrollerat bortskaffande, vänligen separera avfall från andra typer av avfall och återvinn ansvarsfullt för att främja återanvändning av materiella resurser.
Privatpersoner kan kontakta det försäljningsställe där produkten köptes eller det lokala kontoret för information om återvinning av denna typ av produkt. Juridiska personer bör kontakta sina leverantörer och kontrollera alla villkor i köpeavtalet. Denna produkt får inte blandas med annat kommersiellt avfall för avfallshantering. Vid kassering av produkten, kontakta din lokala avfallshantering för kassering av batteriet.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Tjeckien

SL UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Zahvaljujemo se vam za nakup varovala za osebne stvari FIXED Tag Reflector. Naprava je izdelana po visokih standardih blagovne znamke in izpolnjuje najstrožja merila za kakovost izdelkov.

OPIS NAPRAVE

Iskalni čip v obliki kolesarskega odsevnika za natančno iskanje z Applovo storitvijo Najdi moje omrežje.

①

1. Reflektor
2. Oznaka za odpiranje/zapiranje zadnjega pokrova
3. Vijaki s prečnimi režami
4. Zadnji pokrov oznake
5. Zamašek
6. Silikonska blazinica

POSTOPEK ZDRUŽEVANJA

1. Vklopite napajanje: odstranite prozorno plastično nalepko z zadnje strani odsevnika ali odvijte zadnji pokrov odsevnika in odstranite plastično nalepko. S tem se aktivira baterija in zasliši ton za vklop.

②

2. Parjenje: imejte oznako v bližini telefona. Odprite aplikacijo Apple Find My in v zavihku „Predmeti" tapnite + ter izberite „Drug podprt predmet". Malce premaknite oznako, da preidete v stanje seznanjanja. Nato sledite navodilom v aplikaciji.

IZKLOP IN PONASTAVITEV

1. Izklopite napajanje: Odvijte zadnji pokrov (4 vijaki) in ga obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca. Odstranite pokrov in izvlecite baterijo CR2032.
2. Ponastavitev na tovarniške nastavitve: Po uspešni prekinitvi povezovanja oznake z aplikacijo Find My in vašim Apple ID morate oznako petkrat izklopiti in vklopiti, da bo obnovitev uspešna. Ko je obnova uspešna, se poleg standardnega tona vklopa oglasi še drug zvok. Po tem je Tag Reflector v 10 minutah pripravljen za seznanitev z vašim novim Apple ID.

NAMESTITEV

③

1. Združite oznako s svojim Apple ID.
2. Odvijte vijak, odstranite zamašek in vstavite silikonsko blazinico v tulec.
3. Postavite na izbrano mesto, zaprite zamašek in ponovno privijte vijak.
4. Odsevnik je zdaj pripravljen za uporabo in spremljanje položaja.

Več informacij o napravi je na voljo na spletni strani www.FIXED.zone.

ZAMENJAVA BATERIE

Odsevnik FIXED Tag se napaja s kakovostno 3V baterijo CR2032. Ob običajni uporabi baterija v povprečju zdrži 1 leto. Stopnjo napolnjenosti si lahko ogledate v aplikaciji Find My v podrobnostih o napravi. Prepričajte se, da ima nova baterija enake parametre kot originalna.

④ ⑤

1. Če želite zamenjati baterijo, odvijajte zadnji pokrov, da vijaki ne padejo ven.
2. Zavrtite pokrov v nasprotni smeri urinega kazalca.
3. Odstranite pokrov in odstranite baterijo CR2032.Odstranite prazno baterijo in jo zamenjajte z novo.
4. Zamenjajte pokrov in ga zavrtite v pravilen položaj.
5. Vijake privijte nazaj
6. Pripravljen za uporabo

Staro baterijo odstranite na okolju prijazen način.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

- Glasnost: 80 db
- Baterija: CR2032 z življenjsko dobo baterije do 1 leta
- Vodoodporen: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Frekvenčni pas: 2402 MHz – 2480 MHz
- Moč radijske frekvence: 7,0 dBm
- Velikost: 52,5 x 52,5 x 25 mm

VSEBINA PAKETA

- Pametni sledilnik FIXED Tag Reflektor
- Silikonska blazinica
- Uporabniški priročnik

CERTIFICIRANJE IN VARNOSTNE INFORMACIJE

ODPRAVLJANJE TEŽAV:

Če imate kakršne koli težave z izdelkom, se lahko obrnete na našo podporo na www.fixed.zone/podpora.

ODSTRANJEVANJE IZDELKOV

(Velja v državah s sistemi ločenega zbiranja materialov, ki jih je mogoče reciklirati). Starih izdelkov ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki! Če izdelek ne deluje več, ga odstranite v skladu z veljavnimi predpisi v vaši državi.

Ta izdelek izpolnjuje vse bistvene zahteve direktiv Evropske unije, ki veljajo zanj. Podjetje FIXED.zone a.s. izjavlja, da je ta naprava skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednji spletni strani: https://www.fixed.zone/compliance.

NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE ZA JAVNE OSEBE (VELJAJO V EVROPSKI UNIJI IN DRŽAVAH S SISTEMI LOČENEGA ZBIRANJA ODPADKOV)

Oznaka na izdelku ali v dokumentaciji pomeni, da se izdelek po koncu življenjske dobe ne sme odstraniti skupaj z drugimi komunalnimi odpadki. Da bi se izognili morebitnemu onesnaževanju okolja ali škodi za zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja, ločujte odpadke od drugih vrst odpadkov in odgovorno reciklirajte ter tako spodbujajte ponovno uporabo materialnih virov.
Posamezniki se lahko za informacije o recikliranju te vrste izdelka obrnejo na prodajno mesto, kjer je bil izdelek kupljen, ali na lokalni urad. Pravne osebe naj se obrnejo na svoje dobavitelje in preverijo vse pogoje nakupne pogodbe. Tega izdelka ne smete mešati z drugimi komercialnimi odpadki za odstranjevanje. Pri odstranjevanju izdelka se obrnite na lokalno službo za odstranjevanje odpadkov za odstranjevanje baterije.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Češka republika

HR KORISNIČKI PRIRUČNIK

Hvala Vam što ste kupili uređaj za zaštitu osobnih stvari , FIXED Tag Reflector'. Uređaj je proizveden prema visokim standardima brenda i zadovoljava najstrože standarde kvalitete proizvoda.

POPIS UREĐAJA

Čip za lokalizaciju u obliku reflektora za bicikl za precizno pretraživanje pomoću Apple-ove mreže , Find My'.

①

1. "Mačje oko"
2. Oznaka za otvaranje/zatvaranje stražnjeg poklopca
3. Vijci s križnim utorom
4. Stražnji poklopac uređaja , Tag'
5. Naslon
6. Silikonski podložak

POSTUPAK PRILIKOM UPARIVANJA

1. Uključivanje: Uklonite prozirnu plastičnu etiketu sa stražnje strane „mačjeg oka" ili odvrnite njegov stražnji poklopac te uklonite plastičnu etiketu. Time se aktivira baterija i čuje se zvuk uključenja.

②

2. Uparivanje: Tag držite blizu telefona. Otvorite aplikaciju , Pronađi' i na kartici , Predmeti' dvaput dodirnite + te odaberite , Dodaj drugi predmet'. Laganim pomicanjem Taga prijeći ćete u stanje uparivanja. Zatim slijedite upute u aplikaciji.

ISKLJUČITE I RESETIRAJTE

1. Isključivanje: Odvijte stražnji poklopac (4 vijka) i okrenite poklopac u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu. Uklonite poklopac i izvadite bateriju CR2032.
2. Vraćanje na tvorničke postavke: Nakon uspješnog prekida uparivanja uređaja , Tag' s vaše aplikacije , Find My' i vašeg , Apple ID', , Tag' se mora isključiti i uključiti 5 puta za uspješan povratak. Nakon što je povratak uspješan, čut će se zvuk koji nije standardni za uključivanje. Nakon što je uređaj , Tag Reflector' pripremljen za povezivanje s novim +Apple ID+ u toku od 10 minuta.

NAMJEŠTANJE

③

1. Uparite uređaj , Tag' sa svojim , Apple ID'.
2. Odvijte vijak, okrenite graničnik i umetnite silikonsku podlošku u utičnicu.
3. Postavite na odabrano mjesto, pritisnite graničnik i ponovno čvrsto pritegnite vijak.
4. Sada je „mačje oko" spremno za korištenje i praćenje vaše lokacije.

Više informacija o uređaju dostupno je na www.FIXED.zone.

ZAMJENA BATERIJE

FIXED Tag Reflector napaja kvalitetna 3V baterija CR2032. Uz uobičajenu uporabu, vijek trajanja baterije je prosječno 1 godina. Razina napunjenosti može se vidjeti u aplikaciji , Find', u detaljima uređaja. Provjerite ima li nova baterija iste parametre kao originalna.

④ ⑤

1. Za zamjenu baterije odvrnite stražnji poklopac tako da vijci ne ispadnu.
2. Okrenite poklopac u smjeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu.
3. Uklonite poklopac i izvadite bateriju CR2032. Izvadite istrošenu bateriju i zamijenite je novom.
4. Vratite poklopac, okrenite ga u pravilan položaj.
5. Ponovno zavrnite vijke.
6. Pripremljeno za uporabu.

Staru bateriju zbrinite na ekološki način.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- Glasnoća: 80 dB
- Baterija: CR2032 s rokom trajanja do 1 godine
- Otpornost na vodu: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Frekvencijski pojas: 2402 MHz – 2480 MHz
- Snaga radio frekvencije: 7,0 dBm
- Dimenzije: 52,5 x 52,5 x 25 mm

SADRŽAJ PAKIRANJA

- Smart tracker FIXED Tag Reflector (, Pametni' tragač - lokator)
- Silikonski podložak
- Korisnički priručnik

INFORMACIJE O CERTIFIKATIMA I SIGURNOSTI

RJEŠAVANJE PROBLEMA:

U slučaju problema s proizvodom možete kontaktirati našu podršku na web adresi www.fixed.zone/podpora.

ZBRINJAVANJE PROIZVODA

(Primjenjivo u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje materijala za recikliranje). Stari proizvodi se ne smiju odlagati zajedno s kućnim otpadom! Ako proizvod više ne radi, odložite ga sukladno važećim propisima u Vašoj zemlji.

Ovaj proizvod ispunjava sve osnovne zahtjeve prema smjernicama Europske unije koje se na njega odnose. Kompanija „FIXED.zone, a.s." ovime izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan smjernici 2014/53/EU. Cijeli tekst EU Izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet stranici: https://www.fixed.zone/compliance.

UPUTE O ZBRINJAVANJU UREĐAJA ZA PRIVATNE OSOBE (PRIMJENJIVO U EUROPSKOJ UNIJI I ZEMLJAMA S POSEBNIM SUSTAVIMA PRIKUPLJANJA OTPADA)

Oznaka na proizvodu ili u dokumentaciji znači da se proizvod na kraju njegovog vijeka trajanja ne smije odlagati zajedno s drugim komunalnim otpadom. Kako biste spriječili moguće onečišćenje okoliša ili štetu ljudskom zdravlju prouzročenu nekontroliranim odlaganjem otpada, odvojite ih od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako biste promovirali ponovnu uporabu materijalnih resursa.

Pojedinci se mogu obratiti prodajnom mjestu gdje je proizvod kupljen ili lokalnom uredu s informacijama o recikliranju ove vrste proizvoda. Pravne osobe trebaju kontaktirati svoje dobavljače i pregledati sve uvjete kupoprodajnog ugovora. Ovaj se proizvod ne smije miješati s drugim komercijalnim otpadom za odlaganje. Kada odlažete proizvod, obratite se lokalnoj službi za zbrinjavanje otpada kako biste uklonili bateriju.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice, 37004
Češka Republika

ET KASUTUSJUHEND

Täname teid isiklike asjade valvuri FIXED Tag Reflector ostmise eest. Seade on valmistatud vastavalt brändi kõrgetele standarditele ja vastab toote kvaliteedikriteeriumidele.

SEADME KIRJELDUS

Jalgratta reflektori kujuline asukohaotsingu kiip, mis võimaldab täpset otsingut Apple'i Find My network'i abil.

①

1. Reflektor
2. Tagakatte avamise/sulgemise märk
3. Ristpidi kruvid
4. Tagumine tagi kate
5. Peatuskork
6. Silikoonist padi

PAARITAMISMENETLUS

1. Sisselülitamine: eemaldage helkuri tagaküljelt läbipaistev plastmassist silt või keerake helkuri tagakate lahti ja eemaldage plastmassist silt. Sellega aktiveeritakse aku ja kõlab sisselülitussignaal.

②

2. Paaritamine: hoidke silti telefoni lähedal. Avage rakendus Apple Find My ja puudutage vahekaardil „Esemed" nuppu + ja valige „Muu toetatud objekt". Liigutage silti pisut, et siseneda sidumise olekusse. Seejärel järgige rakenduse juhiseid.

VÄLJALÜLITAMINE JA LÄHTESTAMINE

1. Väljalülitamine: Keerake tagakate lahti (4 kruvi) ja keerake katet vastupäeva. Eemaldage kaas ja võtke välja CR2032 patarei.
2. Lähtestage tehaseseadistused: Pärast seda, kui olete edukalt tag'i oma Find My rakendusest ja Apple ID-st lahti sidunud, tuleb tag'i edukaks taastamiseks 5 korda välja- ja sisse lülitada. Kui taastamine on edukas, kostub peale tavalise sisselülitusheli ka muu heli. Pärast seda on Tag Reflector 10 minuti jooksul valmis oma uue Apple ID-ga sidumiseks.

PAIGALDAMINE

③

1. Pair Tag oma Apple ID-ga.
2. Keerake kruvi lahti, eemaldage stopper ja sisestage silikoonist padrun muhvi.
3. Asetage valitud kohta, sulgege stopper ja keerake kruvi uuesti kinni.
4. Reflektor on nüüd kasutusvalmis ja asukoha jälgimiseks.

Lisateave seadme kohta on saadaval aadressil www.FIXED.zone.

AKU VÄLJAVAHETAMINE

FIXED Tag Reflector töötab kvaliteetsest 3V CR2032 patareist. Tavalise kasutamise korral on patarei tööiga keskmiselt 1 aasta. Laetuse taset saab vaadata Find My rakenduses seadme üksikasjadest. Veenduge, et uus patarei oleks samade parameetritega kui originaalpatarei.

④ ⑤

1. Aku vahetamiseks keerake tagakate lahti, et kruvid ei kukuks välja.
2. Keerake katet vastupäeva.
3. Eemaldage kaas ja eemaldage CR2032 patarei. eemaldage tühi patarei ja asendage see uuega.
4. Asetage kaas tagasi, keerake õigesse asendisse.
5. Keerake kruvid tagasi
6. Kasutusvalmis

Hävitage vana aku keskkonnaohutult.

TEHNILISED ANDMED

- Helitugevus: 80 db
- Patarei: CR2032, kuni 1 aasta kestev patarei.
- Veekindel: IP67
- Bluetooth: 5.2
- Sagedusala: 2402 MHz – 2480 MHz
- Raadiosageduse võimsus: 7,0 dBm
- Suurus: 52,5 x 52,5 x 25 mm

PAKENDI SISU

- Smart tracker FIXED Tag Reflector
- Silikoonist pad
- Kasutusjuhend

SERTIFITSEERIMINE JA OHUTUSALANE TEAVE

TÕRKEOTSING:

Kui teil on tootega probleeme, võite võtta ühendust meie klienditoega aadressil www.fixed.zone/podpora.

TOOTE KÕRVALDAMINE

(Kohaldatakse riikides, kus on eraldi kogumissüsteemid taaskasutatavate materjalide jaoks). Vanu tooteid ei tohi hävitada koos olmejäätmetega! Kui toode ei tööta enam, kõrvaldage see vastavalt teie riigis kehtivatele eeskirjadele.

See toode vastab kõigile selle suhtes kohaldatavate Euroopa Liidu direktiivide olulistele nõuetele. FIXED.zone a.s. deklareerib käesolevaga, et see seade vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel veebilehel: https://www.fixed.zone/compliance.

ERAJUTUSJUHENDID ERAJOONIKELE (KOHALDATAKSE EUROOPA LIIDUS JA RIIKIDES, KUS ON ERALDI JÄÄTMEKOGUMISSÜSTEEMID)

Märgistus toote peal või dokumentides tähendab, et toodet ei tohi selle kasutusaja lõppedes koos muude olmejäätmetega kõrvaldada. Et vältida kontrollimatust kõrvaldamisest tulenevat võimalikku keskkonnareostust või kahju inimeste tervisele, eraldage jäätmed teistest jäätmeliikidest ja taaskasutage neid vastutustundlikult, et edendada materiaalsete ressursside korduvkasutamist.
Üksikisikud võivad võtta ühendust müügikohaga, kust toode osteti, või kohaliku kontoriga, et saada teavet seda tüüpi toodete ringlussevõtu kohta. Juriidilised isikud peaksid võtma ühendust oma tarnijatega ja kontrollima kõiki ostulepingu tingimusi. Seda toodet ei tohiks kõrvaldada koos muude kaubanduslike jäätmetega. Toote kõrvaldamisel pöörduge aku kõrvaldamiseks kohaliku jäätmekäitlusteenuse poole.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Tšehhi Vabariik